

# Hoja del Lunes

MUEBLES  
EL EMPALME

- TENEMOS MUEBLES
- TENEMOS SERVICIO
- TENEMOS PRECIOS
- TENEMOS REGALOS

PEÑACASTILLO - EL EMPALME  
Teléfono 23-45-64

TIRADA  
CONTROLADA  
POR LA



EDITADA POR LA  
ASOCIACION DE LA PRENSA

Santander

Director:

Florencio de la Lama Bulnes

6 DE MAYO DE 1974

ADMINISTRACION: CADIZ, 9 2.ª IZQDA.

TELEFONO 22-48-60

APARTADO DE CORREOS 206

AÑO XL  
Número 8.032 Precio: 7 ptas.

Depósito legal: SA 4-1958

MITTERRAND, 42; GISCARD D'ESTAING, 32

## FRANCIA: DECIDIRA LA SEGUNDA VUELTA

SEGUN LOS DATOS PROVISIONALES DEL ESCRUTINIO, CHABAN DELMAS SOLO HA OBTENIDO EL 14,9 POR CIENTO DE LOS VOTOS

PARTICIPACION MASIVA DE ELECTORES, SUPERANDO LOS PORCENTAJES ALCANZADOS EN EPOCAS ANTERIORES



Las espadas siguen en alto. Giscard y Mitterrand, mano a mano, decidirán la emocionante batalla electoral el domingo 19 de mayo para la presidencia de Francia. Conforme a los pronósticos, Chaban Delmas ha salido derrotado en la primera vuelta.

A primeras horas de la madrugada y, por tanto, cuando sólo se había resuelto el escrutinio de unos millones de votos, éste es el resultado de las elecciones para la presidencia de la V República francesa. Celebradas a lo largo de la jornada: François Mitterrand (Izquierda), 14,9 por ciento de los votos; Valéry Giscard d'Estaing (derecha), 42,1 por ciento; Jacques Chaban Delmas (centro), 14,9 por ciento. Los otros candidatos, hasta diez, se han repartido el resto de los votos.

Los resultados se encuentran dentro de lo previsto en los últimos sondeos, si bien ha sorprendido según algunos comentaristas, el reducido número de votos que ha alcanzado el candidato gaullista, (Chaban Delmas, que ha cobijado papeletas, sin duda, a candidato de la mayoría conservadora. Francia no tendrá presidente hasta el día 19, fecha fijada para la celebración de la segunda vuelta de estas elecciones, que se prometen muy competidas. Mitterrand, a últimas horas de ayer, se ha mostrado optimista en cuanto a los resultados finales (ha dicho que De Gaulle y Pompidou no obtuvieron más votos que él en la primera vuelta de las anteriores elecciones), si bien no se descartaría, ni mucho menos, la figura de Giscard d'Estaing para el palacio de El Eliseo.

Los que ayer votaron a Chaban Delmas y algunos sectores de la extrema izquierda que no están dispuestos a ceder el voto a Mitterrand por lo que quizás se abstengan de

acudir a las urnas el próximo día 19 tienen la palabra, para no ser seguro que los votantes del candidato gaullista apoyen en esta segunda y definitiva vuelta al actual ministro de Finanzas.

TREINTA MILLONES Paris (Efe).—Hoy, 5 de mayo de 1974, Francia ha amanecido con cielo gris y en algunas regiones lueve. Treinta millones de franceses se disponen a depositar sus papeletas de voto para elegir, en los colegios electorales de las 38.000 comunas al tercer presidente de la Quinta República, sucesor del general De Gaulle y de Georges

Pompidou, fallecido el 2 de abril. De manera general, el tiempo lluvioso favoreció el porcentaje de participación (84 por ciento) ya que gran parte de los electores pasaron el fin de semana —el sábado también hizo mal tiempo— en sus domicilios. A este respecto se recuerda que en las últimas elecciones presidenciales —1969— se abstuvieron en la primera vuelta un 22,41 por ciento de los inscritos.

La tendencia a la participación masiva de los electores tiene el ejemplo, en primer lugar, de los candidatos mejor situados según los sondeos: François Mitterrand, Valéry Giscard d'Estaing y Jacques Chaban Delmas.

EL VOTO DE LOS CANDIDATOS

El más madrugador de ellos fue Giscard d'Estaing, que depositó su papeleta en la urna a las 10,45, hora local, en la localidad de Canonat, localidad próxima a Chamalière ciudad esta última donde ejerce sus funciones de alcalde. Chaban Delmas votó a las 11,10, hora local de Burdeos. Al depositar la papeleta el alcalde se dio cuenta de que en realidad había metido en la urna su carta de elector, incidente que pudo ser solucionado rápidamente.

Mitterrand, por su parte, llegó a las 12, hora local, en compañía de su esposa a la Alcaldía de Chateau Chignon, donde votó. Los tres candidatos regresarán a sus respectivos estados mayores electorales en París.

El primer ministro francés, Pierre Messmer, votó muy temprano, a las 9,20, hora local, en la ciudad de Sarregourg, de la que es alcalde.

na la papeleta, antes de dirigirse a una parroquia vecina para asistir a la misa.

ALGUNAS IRREGULARIDADES

François Mitterrand, candidato único de izquierda ha pedido al presidente de la Comisión Nacional de Control esta mañana, que tome las medidas que imponen para que cesen graves irregularidades en las operaciones de voto que se desarrollan en la isla de La Reunión.

Según el líder socialista en esta isla francesa del Océano Índico, el delegado departamental de Chaban Delmas (candidato apoyado por el partido mayoritario gaullista UDR) obliga a los electores a coger una sola papeleta de voto entre las doce que se encuentran en las mesas para que escoja el elector. «Es inadmisible —dice Mitterrand— que los sufragios de los electores de ultramar sean despreciados a tal punto».

## Contraataca Nixon en el Watergate

Washington. (Efe).—La Casa Blanca ha emprendido una ofensiva a gran escala encaminada a destapar las contradicciones importantes en el testimonio en contra del presidente Nixon de su ex asesor legal John Dean.

En una declaración de 32 páginas, publicada en Washington, la Casa Blanca señala que Dean mintió en sus declaraciones al Comité Watergate del Senado.

En lo que se cree es la mayor ofensiva del presidente Nixon para desprestigiar a su máximo crítico, el documento de la Casa Blanca afirma que Nixon no tuvo conocimiento del escándalo electoral en septiembre de 1972, como afirmó Dean.

El ataque de la Casa Blanca se centra también en la reunión del 21 de marzo de 1973, en la que Dean ha testificado que dijo a Nixon que posiblemente sus consejeros Haldeman y Ehrlichman habían obstruido la justicia.

Según informó la cadena de televisión «CBS», Dean ha dicho a alguno de sus amigos que las transcripciones de la Casa Blanca «no contienen» en algunas ocasiones grandes partes de conversaciones que mantuvo con el presidente Nixon, sobre todo lo que ocurrió en una reunión en septiembre de 1971.

CUARENTA Y OCHO HORAS DESPUES

## Dramático silencio

EN TORNO AL SECUESTRO DEL DIRECTOR DEL BANCO DE BILBAO EN PARIS

PARIS. (Efe).—Cuarenta y ocho horas después del secuestro del director del Banco de Bilbao en París, Angel Baltasar Suárez, ningún elemento nuevo permite pronosticar el desenlace de la situación, según confirmó, en la tarde de ayer, a la agencia «Efe», la sede principal del Banco de Bilbao en la capital francesa.

Este silencio es dramático para la señora Suárez y hijos, incluso si se trata de la tradicional discreción que se observa en casos parecidos para facilitar las operaciones de la Policía.

IRLANDA

## APARECEN LOS 19 CUADROS ROBADOS

ESTABAN VALORADOS EN UNOS CIENTO VEINTE MILLONES DE PESETAS, Y LOS LADRONES PUDIERAN PERTENECER AL «IRA»

Dublin.—Las 19 obras pictóricas que fueron robadas la semana pasada han sido encontradas en una aldea cerca de Cork, en la República de Irlanda, según ha comunicado la Policía.

El comunicado dice que la colección, al parecer, no ha sufrido daño alguno.

Unidades del Ejército irlandés, llamadas expresamente, siguen buscando a la banda que cometió el robo de la colección pictórica, valorada en ocho millones de libras esterlinas.

La recuperación de los cuadros cierra la primera parte del «robo del siglo», habiéndose apuntado con ello la Policía de Dublin un brillante triunfo.

Sin embargo, ahora le queda a la Policía la tarea de esclarecer por completo el hecho, detener al resto de la banda que dio el audaz golpe y, sobre todo, determinar la participación del «IRA» en el mismo.

El último viernes, el director de la Galería Nacional de Dublin James White, recibió una carta desde Belfast, en la que se pedía el rescate de las 19 obras de arte, el traslado a prisiones del Ulster a las hermanas Dolores y María Price, Hugh Feney y Gerard Kelly, todos ellos miembros del «IRA», que cumplen cadena perpetua en cárceles inglesas por terrorismo en Londres. También se pedía medio millón de libras esterlinas, además de dicho rescate, y se amenazaba con la destrucción de los cuadros si el

LORIENTE SEAT

850 norma	95.900 Ptas.
127	118.590 »
127 tres puertas	120.090 »
127 cuatro puertas	125.590 »
124 normal	138.090 »
124 L. S.	158.990 »
1430 berlina	170.190 »
124 sport - 1800	294.900 »
132 - 1800	273.390 »

PUERTOCHICO - Santander

EXTRAORDINARIA ANIMACION EN BRAÑA VIEJA

## "DESPEDIDA DE LA NIEVE"

ANA BOLADO, ELEGIDA «MISS COPITO»



En la noche del sábado al domingo se celebró en el hotel «La Corza Blanca» de Braña Vieja, la fiesta de la «Despedida de la nieve», que estuvo concurridísima y resultó muy brillante.

La bellísima montañesa Ana Bolado, de Santander, fue elegida «Miss Copito de Nieve 1974», y don Angel Cimiano Movellán, «Mr. Cellisca». La fiesta, patrocinada por «Cantur», constituyó un rotundo éxito.

(Información en página 11)

ELECCIONES EN FRANCIA

## HACIA DOS GRANDES BLOQUES

Sobre Francia converge hoy la atención del mundo y se centra la duda de si continuará la V República bajo el signo de los gaullistas o se abrirán las puertas de la VI República con la presidencia de un socialista en alianza con los comunistas.

No habrá, sin duda, radicales cambios en cualquiera de los resultados que se produzcan. El programa electoral de los tres candidatos tiene muchos puntos en común, porque la experiencia política de Mitterrand le aconseja moderación para no alarmar a la densa masa de la clase media que es la levadura de una moderna democracia. Es inconcebible que existe un signo positivo en esta confrontación política: Francia parece orientarse hacia la fórmula de los grandes bloques, uno de centro o derecha y otro de izquierda, entre los cuales habrá de bascular el futuro del país.

El ejemplo norteamericano de republicanos y demócratas, o el alemán de cristiano-demócratas y social-demócratas, o como en Inglaterra de conservadores y laboristas, que fuera de destacar es que no se produjeran las situaciones paradójicas de los tres citados países: un presidente, Nixon, que obtuvo abrumadora votación personal, mientras su partido no alcanzó el control de las Cámaras. Y en Londres y París, con Gobiernos que se sostienen por la adherencia del bloque liberal, árbitro de la situación.

El socialismo francés irrumpe con fuerza cuando uno de los más encarnados comentaristas políticos del país ve en J. F. Ravel, acusa la profunda crisis de la democracia en Europa, la «Europa sin gobierno», la descomposición del poder político, la enemiga de las instituciones representativas, mientras otro escritor consagrado, éste alemán, Hans Heineke, habla de que la unificación continental corre el riesgo de desintegrarse.

En torno a Mitterrand se agrupan las organizaciones de izquierda, Giscard puede ser el factor que contribuya a dar cohesión a las fuerzas de centro y derecha, creando así ese elemento estabilizador de las dos grandes corrientes políticas que propicien en Francia y en Europa el futuro de nuestro continente.

## El ferry, un logro largamente deseado

TREINTA Y CUATRO VIAJES HARA ESTE AÑO EL «MONTE TOLEDO», ENTRE SANTANDER Y SOUTHAMPTON

EL DIA 19, INAUGURACION OFICIAL, PRESIDIDA POR EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

(Reportaje de «El Machinero», en la página 7)

MEMORIAS DE PEDRO DE BECEDO (UN SANTANDERINO DEL SIGLO XIX)

LA EPOCA DE LOS "BARRUNTAS" Y SUS ESCANDALOS

Transcripción por José SIMON CABARGA

CON acento triste, lastimoso y deprimente viene al recuerdo de mis años de adolescencia la manera de verificarse los entierros. Era claramente duro contraste en la vida ciudadana, por lo demás tan llena de excelencias. Mucho se había propuesto, se había debatido y ensayado para po-ernos, en ese aspecto senti-

rrar nuestros muertos en la Iglesia mayor y en el caso al sur del claustro, llamado el "Paño Santo", blending de Laarca ucho por la vigencia de las Instrucciones del Consejo de Castilla e impuntó la novedad de hacer los enterramientos en el camposanto del anti-quo monasterio franciscano, entre el pórtico y la ermita de la Magdalena (o sea lo que llegara a ser calle de Isabel Segunda).

El tiempo no detiene las innovaciones y eran muchas las aportadas por un siglo en que habían prescrito ya costumbres como la de «buena gloria», contra la que ironó el intrepido prelado hasta desterrarla y conlamarla a solo recurrir de cierto a enterramientos en las cimas, remitidos a los desconfiados, a los testimonios fedatarios, muy frecuentes en la época, y pueden compulsarlos que nos duden de su realidad histórica.

Creo haber citado, al efecto lo sucedido en el entierro del famoso tamborilero municipal Juan Callejo cuya biografía es orlano Calixto Lamparredondo, que le dedicó, además unas andechas, de que son muestra estas estrofas, al comparar el sepelio de Callejo con los de cualquier burques contemporáneo:

Al uno le acompañan hasta la tumba irán; al otro le conducen sólo cuatro barruntas estantiguas. Y esos cuatro sayones, esos hermafroditas, su cuerpo profanaron dejándole caer... ¡tal fue su lehispal!

Otro día, el mismo escritor apuntaba: «Aquí, el cadáver es conducido al hoyo por cuatro pelafustanes como si llevaran un pellejo de vino; bien que cada uno de ellos es un pellejo andando...».

Pedia a grito herido el sentimiento ciudadano, el empleo de un carro elegante, tirado por dos caballos y cubierto el ataúd por un manto de la hermandad a la que perteneciera. Ahí tenía la casa de beneficencia seguro ingreso de unos mil duros al año, pues eran quinientos los cadáveres de vecinos acomodados cada doce meses.

Pero ni aun así, este estamento social se veía libre de las servidas de una costumbre más que lamentable, «repugnante», como calificaba un plumífero. A las puestas de la casa mortuoria se agolpaba el enjambre de todos los mendigos del pueblo, más los advenedizos, e y a s quejumbrosas pedigrías y condonencias fingidas había que aplicar con unos reales, disputados casi siempre a trompicones. «Sabemos que está prohibido —clamaba el periodista de turno— pero como sabemos también que el mandado no se cumple, preferiríamos que se impusiese como norma no prohibir la petición, sino dar la limosna. Que ese «obligado reparo» a los pedigrisores se entregue a la guardia municipal, para la beneficencia pública.

EL SEÑOR Don José Sañudo Martínez Falleció en el día de ayer, en Madrid, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

SU ESPOSA, MARIA CRUZ CASTILLO; HIJOS, RAUL, JOSE Y TERESA; HIJOS POLITICOS, TERESA MARTINEZ FONSECA Y PILAR GUTIERREZ URTIAGA, RUEGAN una oración por su eterno descanso y se dignen asistir al funeral de cuerpo presente, que tendrá lugar en la iglesia parroquial de Gama, HOY, día 6, A LAS SEIS de la tarde, y a continuación a la inhumación del cadáver en el cementerio de dicho pueblo, por cuyos favores les quedarán agradecidos. Gama, a 6 de mayo de 1974.

LOS HIJOS Y DEMAS FAMILIARES DE DOÑA BENITA ORTEGA ASEÑO (VIUDA DE JUSTO VEGA) (Q. E. P.) agradecen por medio de estas líneas los numerosos testimonios de pésame recibidos con motivo de su fallecimiento y la asistencia a los actos.

PAYMAR LISTAS DE BODA LEALTAD, 20 SANTANDER

SPAR OFERTA NACIONAL LECHE SPAR BOTELLA 1 LITRO 19,00 SOPAS GALLINA BLANCA SOBRE 9,30 VINAGRE SPAR BOTELLA 1/2 LITRO 9,00 BONITO EN ACEITE SPAR LATA ESTUCHADA 1/4 OVAL 34,00 CHOCOLATE CON LECHE, EXTRAFINO NESTLE TABLETA 150 GRAMOS 19,00 COÑAC SOBERANO BOTELLA 1 LITRO 92,00 BIO DIXAN BARRIL 5 KILOS 253,00 CREMA NIVEA CAJA MEDIANA 44,00 Compre en SPAR... y no se olvide de los sellos VALISPAR

Mas, hasta tanto esto se concretase en hecho inamovible, mi propósito es sólo recordar cómo eran llevados los cadáveres a San Fernando cuando yo era un mozo. Si necesitásemos una definición exacta, diría que fue la época de los barruntas. Los muertos iban sobre unas parhuelas llevadas entre tambos por cuatro sujetos de blusa hasta media pluma calzados de algarafas y mal cubiertas las greñas por boina cazarranta. A juzgar por lo que se decía y se escribía por aquellas calendas, eran sujetos del más infimo estrato ciudadano, dados al culto báquico y nada respetuosos con su misión. Se diría que el barrunta amata discriminó entre su oficio y el del más vulgar y zafio carretero. Cumplía con insólito desparpajo. Iban los cuatro compadres a la casa mortuoria, cargaban con el ataúd y echaban a andar, camino del cementerio por la Cuesta del Hospital o por la vereda de las Animas. Tenían siempre prisa para terminar cuanto antes y dejar su fúnebre carga en manos del enterrador. Claro es que todo no era tan sencillo, pues, según consta en papeles impresos, eran frecuentes sus tropezones, de los que echaban la culpa al empedrado, pero todos creían ver en tales fechorías los efectos de las nieblas cerebrales del étílico. Debo advertir, a quien lea estas memorias, no

—Nadie lo creerá en los tiempos que correnos y más presumiendo como presumimos de sociedad civilizada, que nos exasiamos con los gorgoros de una cantante en el Principal, vestimos «au dernier cri», somos muy «fashionables», tenemos nuestro Liceo Científico y Literario, y somos muy de nuestro tiempo. Cuesta pensar que cuatro sayones desempeñen un cometido tan delicado y sensible, y lo hagan con tan desfachadada irreligiosidad. Muy deprimente es verles ir a trompicones llevando un cadáver, pero la segunda parte, la del cementerio, hace clamar al cielo, sin que nadie lo remedie. Porque qué me dicen ustedes de los diálogos ofensivos al pudor, al sentimiento y al propio sagrado del lugar, que se entablan entre los barruntas y el enterrador? Yo diría que ni en una plazuela se llega a tales licencias.

Y aún había más. Sucedia que quien no tuviese unos reales para pagar el servicio a los barruntas, tenía que pasar por el trance de contemplar la miserable caja con el cuerpo de su difunto, esperando a la puerta de su casa a que almas caritativas cargasen con ella para trasladarla al camposanto, «sin cruz ni acompañamiento de ninguna clase, para enterrarlo como puede enterrarse a un perro». (Textual).

Doloroso y casi inexplicable todo. Era la otra cara de una sociedad recreada a diario con el tintineo del oro en los despachos de cacateros y harneros, y que iba con paso acelerado hacia una impresionante transformación. Una sociedad sensible a «los aires de fuera», diversida y gozadora de todas las delicias procuradas de acuerdo con los progresos del siglo de las luces.

Bie, es cierto que eran años oprimantes de la liquidación de todo un pasado, y a este pueblo se le abría impetuosa una era donde ya no serían posibles ta-

los costumbres relegadas a la piuma de «nuestros Melanceros Romanos» locales, pues ya se corriban otras que habrían de cantar exultantes aquí inéditas entonces. Ya no podría decirse como entonces acontecía que Ruamayor y en la propia Alameda primera funcionaban posadas donde por un cuarto se disfrutaba de la luz de un anillo se hallaba a so de panadería y se dormía o se velaba en el santo suelo sobre trazañas donde se confundían clases y edades y sexos e, estremecedora promiscuidad que el aldeano de pa so compartía su vacía con el jornalero sin jornal, se alentaba el pordiosero con el sudor de un vendedor de fósforos (como el lfo Cayetano el «doble foforeno») o el quincallero trashumante; donde el viejo alternaba con alguna desdichada adolescente abandonada a su miseria Uná Bahilona sorprendente y contradictoria en «la ciudad opulenta».

Corría de boca en boca el rumor que salió a las columnas de un periódico (y era cierto según los que confesaban abrevarse en las aguas limpias de la verdad), de una novedad importada por algunos de los muchos ingenieros y técnicos ingleses aquí asentados por las obras del ferrocarril, de ajustar contratos por colores años con mujeres, a guisa de esposas por centore mil reales.

Esto no llegaba a extrañar total ni mayormente aquí donde, durante el verano de 1851 se vio pasar todas las mañanas por la playa del Sardi ero a un inglés «con traje tan simplificado que no pone más que un pañuelo corchizado con que pretende tapar lo que no puede taparse». Y no hubo desmayos, quedando la cosa en unas líneas del semanario local.

Efectivamente el medio siglo estaba haciendo de las suyas.

HOGAR DEL JUBILADO MONTAÑES COMO EN AÑOS ANTERIORES, SE PREPARAN LAS FIESTAS DE SAN MATIAS CON VARIOS ACTOS

ATENEO DE SANTANDER Actos para esta semana Hoy, lunes, 6, a las 7,30 tarde: Sección de Cinematografía Cine-Club Ateneo. Proyección del filme «El bello Sergio».

Día 11: Pregón de las fiestas en la cafeteria «El Cid», coadyuvador de las mismas. Por la tarde, fiesta artístico-musical en nuestro centro de Jesús de Monasterio.

A LOS PROPIETARIOS DE URBANA CON SERVICIO DE PORTERIA Promulgada la nueva Ordenanza de Trabajo para Empleados de Fincas Urbanas, se recuerda a los propietarios del servicio de portería, a quienes interesa informarse sobre la aplicación de la misma, que a partir del próximo día 6 de mayo pueden pasarse por las oficinas de la Cámara de la Propiedad Urbana.

MUEBLES RAMOS MAXIMAS FACILIDADES MAYORES DESCUENTOS Santa Clara, 9 Teléfono 21-29-60

OPTICO PEREZ DEL MOLINO DIPLOMADO GRAN SURTIDO DE GAFAS - NUEVOS MODELOS ABSOLUTA GARANTIA EN EL DESPACHO DE RECETAS DE LOS SRES. OCULISTAS. Barómetros, Termómetros, Higrómetros, Prismáticos, etc.

CARTELERA DE ESPECTACULOS COLISEUM 4,30, 7,30 y 10,30. «CRUDA» «JAPONESANTE» «EMOTIVA» «UN DESTINO DE MUJER DESTRUIDO VILMENTE POR UNAS FOTOS DE ESCANDALO» «Como un ojo escrutador y maligno, la cámara violó una intimidad y la destruyó!» LAS FOTAS DE UNA MUJER DECENTE (Mayores de 18 años) Marisa FELL, Philippe LEROY, Con Roger HANIN Lea MASSARI. (Eastmancolor.) «Nadie antes se había atrevido a filmar esta trama! Una vergonzosa maquinación contra una mujer!» CINEMA 4,30, 7,30 y 10,30. «UNA PELICULA ESPECTACULAR!» «LA MAYOR AVENTURA VIVIDA EN AFRICA POR HOMBRES QUE NO TEMEN AL PELIGRO!» JOHN WAYNE en un sorprendente safari: «LA CAPTURA DE FIERRAS VIVAS!» «HATARI!» (Apta para todos los públicos). Con Elsa MARTINELLI, Hardy KRUGER, Red BUTTNS. (Technicolor.) «UNA PELICULA DE MAXIMA EMOCION!» Un filme viril, brutal, espectacular, rodado en el corazón del África salvaje! (Realización en Todd-Ao 70.) ROXY 4,30, 7,30 y 10,30. «TENSAS!» «DRAMATICAS!» «VIOLENTAS!» Enosis: un clamor que hizo correr rios de sangre en Chipre! (Un sobrecogedor relato que le mantendrá en tensión!) CITA CON EL DESHONOR (Mayores de 18 años). Michael CRAIG, Klara RENZI, Adolfo CELI. (Technicolor.) «Sangre y lágrimas verda sobre la tierra caliente de Chipre!» Un relato grieta entre el ideal y el fatalismo! (Un sobrecogedor relato basado en sucesos reales!) CERVANTES A las 4,30, 7,30, 10,30 — «ULTIMO DIA!» «ALEGRES!» «SIMPATICAS!» «DIVERSTIDAS!» «UNA COMEDIA JUVEN Y OPTIMISTA, QUE LE CAUTIVARA!» «ROCIÓ DUR-CAL en una deliciosa película, llena de canciones y humor!» TENGO 17 AÑOS (Apta para todos los públicos) Con Pedro OSINAGA Luis PEÑA. (Eastmancolor.) «UN derroche de alegría y comedia para toda la familia!» «MARIANA, MARTES, «DIA FEMINAS: «NACIDO SALVAJE». (Mayores de 18 años). Por TOM NARDINI, PATTY MCCORMACK. (Color.) MONACO (CAMPOLEIRO — SALA ESPECIAL) 4,30, 7,30, 10,30 — «ULTIMO DIA!» «UNA A VER ESTA PELICULA... POR SI ACASO!» (De la era honorable, pero de noche... era un robot!) «MAYORES DE 18 AÑOS» «TRES COMPLEJOS» (Mayores de 18 años) José Luis BARRAZ, VAZQUEZ, (Color.) Y el cortometraje «TERCIO DE LA ARMADA». Te- quillas: Mariana: Especial COLISEUM Tarde: MONACO. «BUS: Cada 15 minutos MAÑANA, MARTES, NO HAY ESPECTACULO. — MIERCO- LES: «ROMA, CIUDAD ABIERTA». (18 años). Anna Magnani.

ORGAN CONVOC EN EL PROFESI «SANTA La Organizaci esta capital, a ti ficial de For al, hace progr el ingreso e «primario cure Centro Sindical Profesional». Ho Martes para la especialidad: reporteros y di rna y sala. Todos aquello presentarán su i onto, deberán a Dirección Pr

CARTA ABIERTA

Obras fundamentales

Nuestro ilustre amigo, don Fernando María Pereda, procurador en Cortes por esta provincia, nos envía la siguiente carta:

Señor don Florencio de la Lama Bunes. Director de la HOJA DEL LUNES. SANTANDER.

Mi querido amigo: Veo con frecuencia en el periódico de su digna dirección, quejas sobre la desatención del Poder Central con relación a esta provincia, teniendo razón muchas veces, y en algunas otras parece que no tienen la información debida. Con objeto de que usted lo pueda hacer a sus lectores publicando esta carta, le diré:

Que tres de las cinco obras fundamentales de la infraestructura de la provincia están en marcha. Concretamente, el puente de Somo se espera esté terminado para el año próximo. D. m. El dragado del puerto se subastó y está ya comenzado y aunque no es el óptimo, sin embargo, es un comienzo muy interesante. Para el puerto de contenedores están solicitadas las debidas concesiones.

Gracias a que el señor Fernández de la Mora convino conmigo en hacer el proyecto de acceso a la Meseta por Relnosa, esta obra podrá comenzar antes de ser incluida en el IV Plan de Desarrollo, naturalmente, costándole a la provincia unos buenos millones, su adelanto, justo en el momento en que podemos ver hoy en el periódico que han aprobado tres mil millones de pesetas para los accesos a Galicia. Y de nuestro litoral ferroviario, no todo que se le incluya en el IV Plan de Desarrollo, lo cual los cinco problemas básicos de su comunicación con la Meseta habrán quedado en trance de ser resueltos.

Es obra en la que todos hemos puesto un gran esfuerzo, aunque en los tiempos, como usted sabe, del gobernador señor Colomer, eran materia vedada, pues interferían sin duda, con el I Plan de Desarrollo que decidió volcar las inversiones en determinados lugares.

Es posible que si hubiéramos estado más unidos, las cosas podían haber ido más de prisa, pero, desgraciadamente, el individualismo cuando no el partidismo y el no querer nunca reconocer a cada uno sus méritos, dan lugar a estas marchas en solitario, que en este caso, gracias a Dios, han dado resultado.

Agradeciéndole la publicación de esta carta, le envía un cordial saludo su buen amigo.

Fernando M. PEREDA APARICIO

DELEGACION PROVINCIAL DE INFORMACION Y TURISMO PRECIOS HOTELEROS

A efectos de procurar una mayor agilidad en la tramitación de las fichas-declaración de precios que han de formular los establecimientos hoteleros, apartamentos y campings, para el año 1975, se deberán observar las siguientes instrucciones:

Primera.—Están obligados a formular declaración de precios las industrias de hostelería, desde hotel de cinco estrellas hasta hostal de una estrella, así como apartamentos y campings. Segunda.—Las fichas-declaración de precios habrán de formularse en quintuplicado ejemplar que facilitará el Sindicato Provincial de Hostelería y Actividades Turísticas conforme al modelo oficial, excepto para los campings que se entregarán en esta Delegación Provincial.

Dos ejemplares se entregarán en el Sindicato de referencia y los otros deberán tener entrada en la Delegación Provincial. De estos tres ejemplares se devolverá uno a la industria interesada, como justificante de su presentación.

De conformidad con lo dispuesto en la orden ministerial de 28 de marzo de 1966 y orden ministerial de 17 de enero de 1967, los establecimientos arriba señalados que desasen transcurrir el mes de mayo sin formular declaración de precios supondrá que las empresas desean continuar rindiendo los últimamente autorizados.

La Madrileña

ULTRAMARINOS FIAMBRES SERVICIO A DOMICILIO

Artículos de máxima calidad y al mejor precio

SANTA CLARA, 1 TELEFONO 22-61-15

samot óptico

les ofrece los nuevos cristales FOTOSENSIBLES que gradúan la intensidad de la luz



hasta un 60% de absorción el mismo cristal sin que le dé el sol, 15% de absorción

samot FOTOCINE S. Francisco, 13

AL HILO DE LOS DIAS

ESPINAS EN LAS ROSAS

Llegó la primavera; y con ella, la explosión multicolor de las rosas...

—¿Por qué las rosas han de tener espinas? —preguntaba ingenuamente un aprendiz de poeta—. No parece sino —añadía— que el encanto solapado que las rodea no tiene otra misión que la de entorpecer su acceso a ellas...

Y así es, en efecto. Pero las espinas no estorban al goce que las rosas producen en los sentidos, sino que las defienden de la brusquedad, del torpe atrevimiento que puede deshojarlas y destruir las intilmente. Mas no cierran el paso a la caricia de los rayos del sol, ni al soplo mesurado de la brisa, ni al germinativo derramamiento del rocío.

gre posesión, un empeño doloroso.

Las espinas no se clavan en las manos ágiles que saben moverse con arte y suavidad, y no se retrepan en el anágeno de las hojas que lo encubren todo, sino que saben acercarse con cierto deleitoso respeto a la maravilla de los capullos, abiertos ya para la contemplación exclusiva de los hombres. Lo que se precisa es estimar su valor, conocer su fragilidad y destinarlas a un exquisito fin, como si fuesen alas de una ilusión, o versos multicolores para un buen amor, o plegaria desgranada en pétalos, para hacer de ellas ofrenda impoluta en el altar de Dios.

La sabiduría popular suele decir que «Puede sin ojos, río sin vado». Es decir, que la corriente del agua se encrespa cuando no encuentra curso hacedero para sus ondas. Como la rosa, que se eleva sobre el verdor que la circunda en una primavera de plenitud. Porque, debajo de ella, la vegetación ordinaria no alcanza su encanto y las espinas se convierten en vado fácil para la riada vegetal, para que nada pueda dañar a la

tierna planta, y todo pase por el vado escondido, sin que ni el sol, ni el viento, ni la lluvia, ni la escarcha se detengan fatalmente ante el regalo sedoso de la rosa.

Es digna de ser conocida la manera como los floricultores cuidan de sus flores, y cómo hojas y espinas se apartan y se doblan para que las manos cuidadosas desprendan de sus tallos rosas y flores, sin el más leve quebranto. La saeta no se hunde en la piedra dura, sino que se mella y resaca; y las espinas no se clavan en las manos que las rodean diestramente, y no se ensañan en ellas. Porque, igual que el agua, que sólo canta o ruge cuando tropieza, o no, con lo que se opone a su curso, las espinas se hacen más hirientes y penetrantes cuando se intenta llegar a las rosas sin ver la manera de no herirlas ni marchitarlas.

Piense el joven poeta de la candida pregunta en esta y otras realidades, y vea cómo la hermosura de la flor se acrecentará en su consideración, y hasta alabará a las espinas que la defienden. Si nos empeñamos en medir la al-

tura de los montes, es seguro que no nos decidiremos a escalarlos para alcanzar sus cumbres. Y si el solo contraste de una solapada espinosa nos atemoriza cuando contemplamos una flor, seguramente la abandonaremos en su tallo, sin hacerla llegar a su destino encantador.

El amor más logrado y duradero es el que se alcanza entre la aspereza de los tiempos y el dolor de los sacrificios... Que todo, en la vida, cuando encanta y seduce, suele estar guarnecido de no pocos trabajos; y el camino de la ventura aparece siempre bordeado de tñubos y de asperezas... Lo que importa es la decisión, sin calcular lo que puede suponer su logro. Pues el placer de su consecución compensa por demás la dureza del camino andado. Como en el caso de la rosa curada, que luce espléndidamente en un búcaro, después de burlar el riesgo enconado de las espinas.

Manuel GONZALEZ HOYOS (Periodista de Honor)

POETAS MONTAÑESES

RECORDANDO A EMILIO CORTIGUERA OLARAN

«Envuelto en la húmida copa de un sudoroso, sobre el tapiz de una vida de hombre bueno, bajo el dosel de una diáfana inteligencia, y a la luz de un ingenio agudo y muy cultivado, acertó durante cinco lustros a vivir en el teatro de la vida, empleando su espíritu de artista en escribir la vida del teatro, con tan alta intención y acierto tan grande, que no dejó a ninguno — muchos hizo marchar —, encañonó la crítica y honró durante un cuarto de siglo al periódico «La Atalaya» con su colaboración.

En la poesía santanderina correspondiente a los últimos lustros del siglo XIX y primeros del XX y mezclados con los poetas líricos, plenamente montañeses o los que sentían la influencia decimonónica, se encuentra un nutrido grupo de poetas menores que cultivaron la poesía festiva, lírica o humorística, como ocurre con Emilio Cortiguera Olaran.

Nació este poeta de curioso gracejo y fino humor el día 12 de febrero, en la calle que llevaba el nombre de Arcillero, desaparecida en el incendio de 1941. Fueron sus padres don Emilio Cortiguera Fernández, natural de Santander, que falleció cuando Emilio era aún niño, y doña Jacoba Olaran Álvarez, nacida también en nuestra ciudad. Cortiguera Olaran realizó los

estudios de Bachillerato en el Instituto Cántabro de Santander y la carrera de odontólogo en la Universidad Central de Madrid. En esta segunda época de estudiante ya se sentía atraído por el teatro y para no perderse los estrenos consiguió ingresar en ella claques del Teatro Real.

Una vez terminada su carrera regresó a Santander, donde abrió su consulta en el número 10, tercero, del Paseo de Pereda. Unos años después, el día 3 de febrero de 1903 se casó con la señorita Susana Mazorra de la Gándara. De esta unión nacieron dos hijos: el mayor, Eugenio, que prometía ser un dibujante excepcional, murió durante la guerra española, y Amparo, a quien debo parte, de los datos biográficos de su pa-



dre y el poder ofrecer a los lectores la imagen fotográfica del poeta.

Emilio Cortiguera, decía José del Río Sainz, con tal García, no es más que un transeúnte de las letras; pero sigue diciendo «Pleco», de deben los lectores de diarios santanderinos muy buenos ratos. Tiene desarrollado como pocos el instinto de la caricatura. Sus parodias, de estilos poéticos graciosos y ocurrentes, recuerdan las de don Juan Pérez Zúñiga, maestro del género, y aun le superan. También fue hombre polifacético que además de las letras sintió gran afición por la música, siendo uno de los fundadores de la Filarmónica santanderina. Cortiguera tocaba el piano y el contrabajo, organizando conciertos para su propia satisfacción y deleite de sus amistades en casa de don Gabriel Pombó Ibarra o de don Gabriel Hulobro, que como él era amante y entendido de la música. En 1905 compuso la música para una misa, siendo interpretada en la antigua iglesia de San Francisco, el día de Santa Cecilia del mismo año.

Cortiguera había pertenecido en su adolescencia a la Congregación de los Luises y dicha Congregación le publicó, el día 7 de diciembre, cuando fue proclamado el dogma de la Inmaculada, unos opúsculos con un soneto dedicado a la Virgen. Se trataba de un soneto con im perfección preceptiva por haber omitido el orden rimado de los cuartetos, pero no por ello resultó menos sentido y fervoroso. Esta piadosa composición y un poema titulado «El viaje

de los reyes», dedicado a su niño, son quizá una de las pocas poesías en serio de nuestro poeta festivo. Son dignas de recordarse sus gratiosos «Solares», en verso alegre y ligero, y el famoso «Reglamento de los barrenderos», de inspiración graciosa y traviesa. Se dice que esta última composición fue escrita durante el tiempo que ostentó el cargo de concejal en el Ayuntamiento. Por ocupar dicho cargo, cuando murió Menéndez Pelayo tuvo el honor de sacar a hombros la caja mortuoria que transportaba el cadáver de nuestro insigne polígrafo.

Emilio Cortiguera era poeta de rápida inspiración, haciendo alarde de su fácil ingenio, por lo cual le eran pedidas por sus amigos poesías de circunstancias. Recordamos la composición que hizo para una velada en beneficio de la Cruz Roja, titulada «A todos y sobre todo a todas»: versos traviesos del momento, llenos de una fresca espontaneidad. Publicó en periódicos locales, destacando su colaboración en «La Atalaya», donde escribió durante veinticinco años su «Crónica de teatro», de manera altruista, sin cobrar nada, exclusivamente por su gran afición a este arte. Excepto algún folleto y los opúsculos publicados por «Los Luises», la mayor parte de su obra profesional y poética está inédita. Emocionan, por la época y el lugar donde fueron escritas, las cartas dirigidas a su hijo Amparo. Todas ellas están escritas en verso de sutil y delicada inspiración; llenas de ternura, pero sin olvidar su tono festivo acostumbrado.

En 1886 presentó la comunicación «Tratamiento momificado de la pulpa en los dientes desvitalizados», al III Congreso Odontológico Español de Palma de Mallorca.

Fue uno de los socios fundadores del Ateneo de nuestra ciudad. En él ocupó durante varios años el cargo de secretario general. Participó en su vida cultural en diversos actos y conferencias relacionadas con su profesión, como la que pronunció el 22 de mayo de 1916, con el tema: «Los dientes de nuestros hijos», publicada impresa en la Imprenta Cimiano. Algunas de sus otras disertaciones fueron en tono humorístico.

Publicó la obra «La válvula mitral». Era un diálogo entre dos personas y fue estrenada en el Teatro Pradera el día 19 de febrero de 1919.

Emilio Cortiguera falleció el día 15 de agosto de 1961, en la casa número 19 de la calle General Mola. Está enterrado en el panteón familiar en Ciriego.

Matilde CAMUS



¡nuestra... pequeña moda!

Es una moda más «pequeña» en sus tallas, pero muy grande en sus detalles. VISITE NUESTRA SEGUNDA PLANTA. Esta primavera tenemos la moda. También zapatería infantil. ELEGANTÍSIMOS MODELOS DE PRIMERA COMUNIÓN

JAIME RIBALAYGUA, S.A.

ORGANIZACION SINDICAL

CONVOCATORIA DE INGRESO DE ALUMNOS EN EL CENTRO SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL DE HOSTELERIA MASCULINA «SANTA MARTA»

La Organización Sindical en esta capital, a través de la Obra Sindical de Formación Profesional, hace público la convocatoria de ingreso de alumnos para el próximo curso escolar, en el Centro Sindical de Formación Profesional «Hostelería «Santa Marta» para las enseñanzas en las especialidades de cocineros, reposteros y de camareros de barra y sala. Todos aquellos jóvenes que pretendan su ingreso en este curso, deberán personarse en la Dirección Provincial de Asistencia y Promoción Sindicales, Santa Clara, núm. 5-6.ª, donde les serán entregados los modelos de instancia, en cuyos impresos van detalladas las condiciones precisas para ser admitidos, reseñando como datos esenciales el estar comprendidos entre las edades de 15 a 17 años y en posesión del Certificado de Estudios Primarios. El plazo de presentación de la oportuna documentación de solicitud de ingreso en el Centro, finalizará el día 20 del presente mes de mayo.



Yo... ya comparé y... Castellana elegí

CONCURSO DE ANIS CASTELLANA

El sorteo celebrado el pasado domingo, día 28 de abril, de los dibujos de etiquetas de copulas con 90 RELOJES BUSIAN CABALLEROS SEÑORA DAT. PREMIOS han sido 59.413, 69.413 y 79.413. Y todos los sorteados en dichas cifras VALEDEROS HASTA EL PROXIMO SABADO INCLUSIVE.

ANIS CASTELLANA, el anís de España

ESCUELA UNIVERSITARIA DE ESTUDIOS EMPRESARIALES DE SANTANDER

SEMINARIO SOBRE DECISION EN GRUPO

Dentro de las actividades propias del Centro, tendrá lugar el desarrollo de un seminario sobre decisión en grupo, los días 6, 7 y 8 del presente mes de mayo en sesiones de mañana y tarde.

La «decisión en grupo» aplicada a la gestión de la empresa, cuando se trate de establecer coordinaciones en programa de producción y de mercado, es imprescindible como tarea para la búsqueda de un programa óptimo.

La dirección del seminario correrá a cargo del profesor asociado del Instituto Superior de la Empresa, de la Universidad de Navarra, don José María Rodríguez Porras.

viajes Wagons-Lits//Cook La seguridad de sus vacaciones. SALIDAS DESDE BILBAO EN AVION REACTOR HÔTELES Y TRANSPORTES INCLUIDOS. MALLORCA desde 5.100 ptas. salidas Lunes y Miércoles. CANARIAS desde 9.325 ptas. salidas Lunes y Miércoles. COSTA DEL SOL desde 4.975 ptas. salidas Lunes y Miércoles. CONSULTA NUESTRO SISTEMA DE CREDITO. INFORMES E INSCRIPCIONES EN: SANTANDER TORRELAVEGA ZONA NORTE. C/ Cádiz, 10 (al. prov.) - Teléfonos 228103-225772. Llerena Consolación, 36 - Teléfono 882317. Bilbao - San Sebastián - Elbar - Vitoria - Burgos - Pamplona - Irún - Oviedo - Avilés - Gijón - León - Zaragoza.

GESTORIA CUTIERREZ

DOCUMENTOS Calvo Sotelo 23 - Teléf. 21 26 28

FABRICA DE IMPERMEABLES ABASCAL Rúa Lasca, 2 Teléf. 227775 SANTANDER

# ¡Agua para su finca!

**¡GANADERO!  
¡AGRICULTOR!**

EL GRAVE PROBLEMA DE SU FINCA  
TIENE SOLUCION.

Informes: SONDEOS CANTABRIA (SONDECA)

CAPTACION DE AGUAS

Apartado 157 - Teléfonos 890994, 892696 y 881054

TORRELAVEGA

## Almacenes Santillán

SERVICIO EXCLUSIVO EN ARTICULOS PARA BARES,  
COLLEGIOS, HOTELES Y RESTAURANTES.  
INMENSO SURTIDO EN ARTICULOS DE REGALO,  
VAJILLAS, LAMPARAS Y JUEGOS DE CAJE.  
JULIAN CEBALLOS, 24 - ALONSO ASTUIEZ, 6 y 7.  
TELEFONO 881237 - TORRELAVEGA

**Mercado Nacional de Ocasión**  
DISPONEMOS DE TODAS LAS MARCAS REVISADAS.

## AGENCIA RENAULT

C/CEFERINO CALDERON - TELEFONOS 88265 y 88216  
TORRELAVEGA

## Guía profesional de Torrelavega

### J. LOPEZ BONELL

ESPECIALISTA

Obstetricia y Ginecología

CONSULTA:

De 11 a 1 y de 4 a 6

José María Pereda 49

primero derecha

TORRELAVEGA

(Soliciten hora o día de

consulta al teléf. 881540)

### M. Salceda

Díaz-Munio

OBSTETRICIA

GINECOLOGIA

CLINICA Y CONSULTA:

Teléfono 89-23-82

General Mola, 17

TORRELAVEGA

### RAMON FERNANDEZ

MEDICINA INTERNA

Pulmones-Corazón-Digestivo

JOSE MARIA PEREDA 28

### T. ALBA

Huesos y Articulaciones

REUMATOLOGIA

Clinica Alba Teléf. 890150

Se recomienda solicitar hora

### A. Castillo

MEDICINA

INTERNA

SERAFIN ESCALANTE 6

TELEFONO 89-02-88

### J. UBALDE MERINO

Sistema nervioso

Lunes y viernes tardes.

CLINICA ALBA

### Justino M. Sánchez

NINOS

MEDICINA GENERAL

De 12 a 2

Julian Ceballos, 22, C-1

Telefono 88-21-94

### MANUEL TEIRA

MEDICO

CORAZON NUTRICION

Ruiz Tagle 11º derecha

Teléfono 88-16-50

### J. VILLAR

Consulta a partir de las 6

de la tarde.

MEDICINA GENERAL -

NINOS

Los Corrales de Buena

### F. ALMAZAN

GINECOLOGIA

Consulta: Julián Urbina,

n.º 6 entio Solicite día

y hora. Teléf. 88-24-85

### B. GARAYOCHEA

OTORRINOLARINGOLOGO

CIRUGIA DE LA

SORDERA

Y DEL

VERTIGO

Clinica ALBA - Torrelavega

Teléfono 89-01-50

Se ruega solicitar previa-

mente consulta.

### R. PRIETO

CIRUGIA GENERAL

DIGESTIVO

Consulta: CLINICA ALBA

Teléfono 89-01-50

(Se ruega solicitar hora)

### CAMILO DE BLAS

ANGIOLOGIA

CIRUGIA VASCULAR

ARTERIAS - VENAS

LINFATICOS

CORAZON - PULMON

Avda Menéndez Pelayo 6

TORRELAVEGA

Soliciten hora: Tel 89-22-41

### G. TORRE FERNANDEZ

OCULISTA

Lentillas de contacto

Solicitar día y hora

al teléfono 88-23-85

José María de Pereda 5,

primero izquierda

TORRELAVEGA

### Germán Castellano Barca

PEDIATRIA

Y PUEVICULTURA

José María Pereda 14 5.º

SOLICITEN HORA

DE CONSULTA

Teléfono 89-07-98

### José Montes

CALLISTA (Podólogo)

Consulta: de 4 a 8

Juan XXIII n.º 5 4.º izda

(ascensor)

Teléf. 892198 Torrelavega

### A. SANGRADOR

MEDICINA INTERNA

RAFOS X

De 10 a 12 y de 4 a 6.

Edificio Caja de Ahorros,

portal núm. 2, 1.º. Teléf. 563

LOS CORRALES

### F. Romero

Gandarillas

RINON Y VIAS

URINARIAS

Solicite hora. Tel. 881697

TORRELAVEGA

# El día en Torrelavega

## Ayer fue clausurado el Salón de la Decoración y el Mobiliario

- CON UN DESFILE IMPRESIONANTE DE PUBLICO EN EL MERCADO NACIONAL
- SE AIREAN CIFRAN ESPECTACULARES DE VENTAS
- EL INFANTIL GIMNASTICA, CAMPEON PROVINCIAL, OVACIONADO EN EL MALECON
- ANTES DE QUE LA GIMNASTICA VENCIERA AL BASCONIA, AYER
- EN BALONCESTO: SNIACE, MEDALLA DE BRONCE NACIONAL
- MAÑANA, CONFERENCIA DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION EN EL CICLO «AZPAZ»
- EL VIERNES, DON MANUEL TEIRA, EN EL ATENEO

Al comentar brevemente la actualidad semanal, hay que insistir en que el Salón Regional de la Decoración Interior y el Mobiliario del Norte de España ha ocupado el primer plano de la misma.

Ayer, domingo, fue clausurado, y tras su clausura los comentarios han sido unánimes. Torrelavega se ha apuntado con el mismo señalado éxito a todos los niveles, que repetidas veces todos los medios informativos se han apresurado a comentar.

Por una parte, el Mercado Nacional ha demostrado su versatilidad, su importancia enorme en múltiples manifestaciones, además de las prolija ganaderas. Ha servido de marco incomparable, elogiado por los expositores acostumbrados a acudir a otras ferias en toda España y en el extranjero.

Éxito también de organización, cuidados todos los detalles; éxito de venta, acudiendo a los compradores de toda España, que han efectuado operaciones por su importancia imprevisibles; éxito, pues, de los expositores, que han presentado unos artículos comerciales cien por cien, y en definitiva, éxito grande de Torrelavega, que además de montar esta exposición ha dejado como pueblo en cuantos nos han visitado con motivo del Salón, una huella, un recuerdo, imborrable.

Día tras días hemos escuchado de estos visitantes elogios sin par. Expositores, visitantes y compradores marchan de Torrelavega encantados de sus gentes y de las atenciones de que han sido objeto. Todos volverán el año que viene y arrastrarán más amigos o compañeros. Torrelavega ha demostrado con esta exposición su capacidad industrial, su capacidad organizadora y lo que también es importante, su capacidad humana de ciudad que sabe acoger a los forasteros y brindarles una hospitalidad ejemplar.

Puede decirse que esta hospitalidad quedó refrendada en la noche del viernes, en la magnífica Sala de Fiestas del Hostal «Reyes», con un coctail-aperitivo que nuestro Ayuntamiento, en nombre de la ciudad, ofreció a los señores expositores, y al que asistieron, junto a las principales autoridades locales, el presidente de la Diputación Provincial, señor Piñero, y el procurador en Cortes don Fernando María Pereda. En el mismo fue elegida «Miss Certamen» la azafata Josefina García, de nuestra ciudad.

Ya finalmente, digamos que se cerró en la Cruz Roja el ciclo de conferencias para diabéticos, con la intervención del profesor L. Pallardo, que ha supuesto un capítulo divulgador de gran importancia sanitaria para aquellas personas afectadas por dicha enfermedad.

### AYER, DOMINGO

La actualidad del domingo torrelaveguense siguió estando presidida ayer por el Salón Regional del Mobiliario y la Decoración del Norte de España.



La alumna del Colegio Cervantes, María Luisa Sordo Madrazo, que resultó ganadora del Concurso de Pintura «SAM». La entrega de premios se celebró el sábado, en el Mercado Nacional, donde están expuestos los trabajos de los jóvenes artistas. (Foto Lobeto.)

## INDUSTRIAS DEL MUEBLE

CARLOS HERREROS PEREZ

LOS MUEBLES QUE HAN ESTADO EXPUESTOS DURANTE LA

«EXPOSICION DEL MUEBLE», SE PUEDEN ADQUIRIR EN

# HERPA

(LOS GRANDES ALMACENES DEL MUEBLE)

C/ LASAGA LARRETA, NUM. 14

TELEFONO 88-26-68

(Junto a la estación)

TORRELAVEGA

### SORTEO DIA DE LA MADRE

Agraciadas sorteo 4-5-74

#### PRIMER PREMIO:

- 1 Tostador «Taurus».
- 1 Mantelera «Infema».
- 1 Huevera «Viñes».

DONA JULIA GOMEZ TANDA, Remedo de Piélagos.

#### SEGUNDO PREMIO:

- 1 Bésula baño «Bernar».

DONA MARIA LUISA LOPEZ GARCIA, Casar de Periedo, de Jesús, 221.

#### TERCER PREMIO:

- 1 Juego cuchillas «Krone».

DONA CLEMENTINA DE COSIO PEREZ, Santa Teresa de Jesús, 221.

#### CUARTO PREMIO:

- 1 Juego botes «Erbantías».

DONA JULIA ZUBIZARRETA, Espinilla, Reinos.

#### QUINTO PREMIO:

- 1 Entremesera «Trillas».

DONA ELOISA OREJUDO, Picos Europa, 13, 2.º B

Además, cada una de las agraciadas recibirá:

- 1 Estuche pañuelos «Helvetia».
- 1 Estuche colonia «Varón Dandy».
- 1 Prenda interior señora «Abanderado».

#### ULTIMO DIA DE ENTREGA DE PAPELETAS:

Jueves, 9 de mayo.

#### SORTEO FINAL: Jueves, 9 de mayo, en la

Sala de Fiestas «Región».

# Serafin

TORRELAVEGA

### Ciclo de Problemas Contemporáneos

MAÑANA, martes, A LAS OCHO de la tarde intervención de DON MODESTO PIÑERO CEBALLOS presidente de la Diputación, que disertará sobre:

### «LA MONTAÑA, ANTE EL IV PLAN DE DESARROLLO»

Organiza: Asociación de PP. de Familia del Colegio de la Paz, de Torrelavega.

Lugar: Salón de actos del Colegio de la Paz.

### CRISTALERIA PUENTE

FABRICACION DE ESPESOS DE INSUPERABLE CALIDAD Y VIDRIERAS ARTISTICAS

JOSE MARIA PEREDA 34. TELEFONO 881237

# PIANOS

Diversas marcas. 5 años de garantía. Facilidades de pago.

ARTES SABLAB - PASAJE DE SARO, 2 - TORRELAVEGA

La seguridad se demuestra andando con

**SPRINT-JET**  
CALIBRADO

¡compruébelo!

**SPRINT-JET**  
CALIBRADO  
el radial sin rival



En todo el mundo... Símbolo de Seguridad



**confiemos el diseño (gratuito) de su nueva cocina**

COMUNICAMENTE EL SEÑORISMO EL ESTILO Y TIPO DE MUEBLE QUE MEJOR VAYA A LA DECORACION Y DISEÑO DEL ESPACIO DE COCINA. DESPREOCUPARSE EL AMUEBLAMIENTO E INSTALACION DE LO HAREMOS CON TOTAL GARANTIA. COMODIDAD, FUNCIONALIDAD, ESPACIO, DISPONIBILIDAD HACER DE LA COCINA, SU RINCÓN PREFERIDO.

**moisés** Camilo Alonso Vega, 20  
MOBILIARIO DE COCINA EXPOSICION PERMANENTE

### RECETAS DE COCINA

**SIZOCHO DE NARANJA**  
Tiempo de preparación: Veinte minutos. Tiempo de cocción: una hora.  
Ingredientes: Cuatro huevos, diez cucharadas de azúcar, diez cucharadas de harina, un vaso de zumo de naranja y la ralladura de dos, un vaso de aceite, dos cucharadas de Royal.  
PREPARACION: Batir los huevos con el azúcar y el aceite. Batir mucho hasta que todo quede muy espumoso. Añadir el zumo y la ralladura de las naranjas y seguir batiendo. Mezclar las cucharadas de Royal con la harina. Añadir poco a poco al pre-

Ingredientes: Una lengua de ternera, una cebolla, dos zanahorias, un vaso de vino, aceite, sal y pimienta, harina y huevos para rebozar.  
PREPARACION: Lavar bien la lengua y ponerla a cocer en agua durante veinte minutos. Sacar y quitar la piel de encima, rasándola bien. Poner en una cazuela acotada con la cebolla y zanahoria picadas. Rehogar junto con la lengua. Añadir un vaso de vino blanco y cubrir de agua. Sazonar con sal y pimienta, tapar la cazuela y dejar cocer hasta que la lengua esté tierna. Sacar y dejar enfriar. Partir la lengua en rodajas finas. Pasar por harina y huevo y freír.  
PRESENTACION: Servir acompañada de tomates y patatas al horno o puré de patata.



**biba**  
parado anterior y seguir batiendo hasta que todo quede muy unido. Unir un molde redondo o alargado con mantequilla. Poner un papel engrasado en el fondo. Verter el batido y meter a horno moderado hasta que esté cocido. Tarda alrededor de una hora.  
PRESENTACION: Servir espolvoreado de azúcar glass. También se puede adornar con guindas o ruedas de naranja cocidas en almíbar.  
**LENGUA REBOZADA**  
Tiempo de preparación: Una hora. Cocción: Treinta minutos.

**ENSALADA A LA FRANCESA**  
Ingredientes (para cuatro personas): Una berenjena, una cucharadita de sal, tres cucharadas de aceite de oliva, un diente de ajo, una cebolla, algo de vinagre al estragón, pimienta recién molida, una cucharadita de sal, una cucharada de azúcar, zumo de limón, una cucharadita de especias, una cucharadita de alcachofa.  
PREPARACION: Cortar a dados la berenjena, salar y dejar reposar treinta minutos. Secar y dorar. Cortar a tiras los pimientos; escaldar los tomates, pelar y cortar; escurrir los corazones de alcachofa. Colocar en la ensaladera y rociar con la marinada. Dorar el ajo y cebolla picados con el aceite. Agregar el vinagre y los ingredientes restantes. Dejar dos horas en la nevera.

# Decoración

## LAS HABITACIONES INFANTILES

En el complicado mundo de la infancia hay una fase de su vida que adquiere una importancia relevante en su futura formación. Su primer "hábitat" es ese pequeño reino donde el niño se siente dueño y señor absoluto: su dormitorio. Por ello es importante el interiorismo que desarrollamos en las habitaciones infantiles.

Idealmente utilizaríamos luz natural para la iluminación de la habitación, en lo posible, terminada de forma que durante el día la pieza pueda servir de zona de juegos y estudio. No debemos impedir que el niño efectúe cambios en su habitación, tanto en lo que se refiere a distribución de mobiliario auxiliar como a utilizaciones diferentes de muebles concretos. ¿Por qué no dejar que un niño guarde sus juguetes en su antiguo serón?

**EQUIPO DE DECORACION HABITARE**



### UNOS CONSEJOS PARA PLANCHAR BIEN

- Es necesario manejar la plancha de manera que no deforme la tela; para ello se debe seguir siempre el hilo de la trama.
- No debe pasar nunca la plancha sobre los botones, ya que se rompen muy fácilmente; es preciso planchar pasando la plancha con cuidado por los intervalos.
- Si la prenda está fruncida, se debe levantar la parte fruncida con la mano izquierda, al tiempo que se eleva con la derecha la punta de la plancha hacia ella; es la única manera de planchar sin hacer arrugas o falsos pliegues.
- Cuando se plancha una manga plana, el pliegue de la manga debe ser una prolongación del hombro; cuando se quieren planchar las mangas sin doblez, se usa el planchamangas, dándole en él toda la vuelta.
- Para planchar los volantes, se empieza por la parte de abajo y se penetra en la parte fruncida; mientras, se levanta la prenda con la mano izquierda.
- **LA PLANCHA:** Antes de utilizar una plancha es preciso comprobar el grado de calor de la misma por medio del regulador que acostumbra a llevar las planchas automáticas. Hay diversas clases de planchas. Las de uso corriente son eléctricas y automáticas, y con la correspondiente graduación del calor. Para mayor comodidad son muy recomendables las modernas planchas al vapor (las cuales también planchan en seco si se desea). Tienen una base con varias salidas de vapor y un regulador termostático de temperatura.

**shop LOLA boutique señora y caballero**

## VESTIDOS DE NOVIA EN ORGANZA BLANCA

El vestido de novia permanece fiel a unos cánones y a unos atributos, porque sin ellos dejaría de ser lo que es, para convertirse en un modelo más de ceremonia. Esto no quiere decir que no existan cambios y modificaciones, porque los modistos se apresan a introducir su sello personal en los modelos de novia, pero siempre respetando el color blanco, el tocado y la longitud.



**shop LOLA boutique señora y caballero**



## MUJERES NOTICIA

La mujer ha dejado el rincón oscuro, para salir a la luz en todas las actividades humanas. La mujer es, en múltiples vertientes, noticia. Una serie de hombres femeninos ocupan la actualidad, unos nombres como éstos:



**HUGUETTE LEFORESTIER**  
Huguette se ha presentado como candidato a las elecciones presidenciales francesas. Ahora mismo, cuando lean estas líneas, se contarán los votos de esta primera vuelta. Huguette tiene cincuenta y dos años, es madre de cuatro hijos y ha sido presentada candidato por la Liga Femenina de los Derechos Humanos. Sus posibilidades son casi nulas, pero ahí está su gesto y su programa, quizás una premonición de que en las próximas elecciones, dentro de siete años, una mujer ocupe el primer puesto del Eliseo.

**NURIA TORRAY**  
Dos años llevaba Nuria Torray sin aparecer en las pantallas de T. V. E., dos años de silencio televisivo que se rompe con el rodaje de la obra "Irma la dulce", obra que traducida al castellano

será pasada por la pequeña pantalla. La actriz catalana ha estado triunfando con un espectáculo



**CARMEN LLORCA**  
El Ateneo de Madrid, cabeza visible de la cultura, tiene presidente: Carmen Llorca. Carmen es doctora en Filosofía y Letras, técnico del Ministerio de Información y Turismo y profesora de la Escuela Oficial de Periodismo. Carmen Llorca ha llegado a la presidencia del Ateneo y ha dicho: "Las puertas del Ateneo se abrirán a todo el que tenga realmente algo nuevo que aportar".



**JACKELINE ONASSIS**  
Parece ser, sólo parece, que el vicepresidente norteamericano, Gerald Ford, ha ofrecido a Jackie Onassis un puesto en la Administración. De aceptar la viuda del presidente Kennedy volvería a la Casa Blanca, reconciliándose de algún modo con los EE. UU.

**ANA DIOSDADO**  
La joven autora de teatro Ana Diosdado estrenó hace poco su nueva obra "Los comineros". La crítica no ha estado unánime, pero Ana es uno de los valores más firmes del teatro español, un teatro que, según ella misma, no está en crisis, sino cada día lleno de mayor interés.

**BARBRA STREISAND**  
Barbra ha logrado un Oscar de la Academia por la banda sonora del filme "Tal como éramos". El disco está número uno en las listas de los discos más vendidos en USA, y Barbra atraviesa un momento de éxito clamoroso, de éxito sin precedentes. Barbra es el prototipo de la actriz que triunfa por su talento, sin atihar su físico.



- \* 10.000 m.² de exposición
- \* 800 ambientes
- \* Muebles de diseños punteros
- \* Amplio aparcamiento
- \* Parque infantil
- \* Moderna cafetería
- \* Gabinete para estudio y asesoramiento gratuito en decoración

**habitare**  
CENTRO DE MOBILIARIO Y DECORACION  
Km. 8 Carretera Santander-Torrelavega

**ISADA**  
peinados belleza  
dirigida por: FRANCIS RIVA  
diplomada en la E.F.P.  
de ZARAUZ  
Gral. Mola, 21  
Tfn: 277070



# EL FERRY, UN LOGRO LARGAMENTE DESEADO

## TREINTA Y CUATRO VIAJES HARA ESTE AÑO EL "MONTE TOLEDO", ENTRE SANTANDER Y SOUTHAMPTON

## EL DIA 19, INAUGURACION OFICIAL, PRESIDIDA POR EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

EL «ferry» formaba parte de esa gran carpeta de aspiraciones montañosas con solera. A principio de los años sesenta, cuando el turismo empezaba a ser una gran realidad, ya se hablaba en nuestra provincia del «ferry» con la misma familiaridad con que se discutía el tema de los accesos a la Meseta o, incluso, el tema del ferrocarril Santander-Mediterráneo. Pasaron algunos años, y sin duda por falta de un enfoque acertado, esta obra iba quedando atrás, no sin declaraciones frecuentes en el sentido habitual ni sin gestiones para la futura instalación en nuestra bahía de la terminal por la que habrían de pasar, si las promesas no fallaban, miles y miles de turistas camino de las playas montañosas, de nuestros ríos y cotos de caza, de Braña Vieja, o camino de la Meseta, España adentro.

Las vicisitudes de este «ferry», desde que fue anteproyecto hasta ahora mismo, quedan bien contadas por «El Machinero» en las cuartillas siguientes, pero es oportuno preguntarse ahora, precisamente ahora, que va a venir el ministro de Obras Públicas a inaugurar, por dónde van a alcanzar la Meseta los turistas que desembarque el «Monte Toledo» —que este año realizará 34 viajes Santander-Southampton—, si ahora mismo las carreteras de acceso a Castilla están a punto de saturación y en pésimas condiciones, al mismo tiempo que el servicio ferroviario deja bastante que desear.

Bien venido sea el «ferry», por supuesto; bien venido por largamente deseado y porque supone para Santander un paso importante en el sector turístico. Pero, precisamente por ello, urge aún más —si ello es posible— acelerar los proyectos de mejora de los accesos a Castilla.



## UNA VISITA QUE PUEDE SER DECISIVA

LA BAHIA DE SANTANDER, SU ENTORNO Y SUS CONTAMINANTES  
UN GALARDON MAS PARA TORELAVEGA,  
Y UNA REALIDAD EN EL PUERTO

Por Julio POO SAN ROMAN

DESDE que en el verano de 1967 el entonces ministro de Obras Públicas, señor Silva Muñoz, estuvo en nuestra ciudad para inaugurar el actual abastecimiento de aguas a la capital, ningún otro titular de este Departamento había vuelto a personarse en Santander. Y esto, aun a pesar de las reiteradas solicitudes que a lo largo de estos tres últimos años, sobre todo, se venían cursando en tal sentido, pero sin resultado alguno.

Ahora se anuncia la presencia en Santander del actual ministro, don Antonio Valdés y González-Roldán, quien permanecerá entre nosotros el domingo día 19, e inaugurará el muelle para ferries —el «Muelle Almirante Carrero Blanco»—, la Estación Marítima y la línea Santander - Southampton a bordo mismo ya de la motonave «Monte Toledo».

La esperanza de los montañeses en torno a esta visita no reside tan sólo en estas inauguraciones sino, sobre todo, en que con ella pueden quedar en perfectas vías de realización rápida, algunos de los problemas urgentes y vitales que afectan a nuestra infraestructura.

VUELVE a surgir el tema del posible establecimiento de alguna industria más en el entorno de la bahía santanderina. Si examinamos con absoluta neutralidad los resultados obtenidos hasta ahora con las recientemente instaladas en la zona del Sur de la misma, justo es reconocer que en el aspecto del empleo de la mano de obra han sido mínimos.

Por lo mismo industrias que además de noivas no han de producir beneficio riqueza a la zona, convendría estudiar antes bien el interés real que puedan reportar, sobre todo si en el otro plañillo de la balanza colocamos una espléndida bahía como es la que por donación

### La saga del «ferry»

Esta a punto de cortarse la enfilación de Santander, para meterse de popa en la situación 3°, 48', 10" W y 43°, 27', 39" (la de su terminal en la bahía) el «Monte Toledo». ¿Será irrespetuoso decirle ¡fiosannal al «ferry» de Aznar?

No, no lo creemos, porque si Moisés, apoyado en maris y fuentes milagrosas, lo dijo al ver la Tierra Prometida ¿qué menos habíamos de hacer ante el «milagro» los santanderinos, sin «galleta» llovida del cielo, con el agua ya de beber, en visperas de costarnos un riñón y tras una década larga de sediente «peregrinar»?

El Exodo venía a ser el Cuaderno de bitácora en papiro de los acacimientos del patriarca que partiera por gala en dos el mar Rojo, y exodo, más corto sí, el de los peñinos y su primer «ferry», el que vamos a relatar nosotros en cuartillas.

### ... Y apareció sobre la mar el «ferry»

Se dice que, en los albores de esos barcos que se abren por popa (finales de la década de los cincuenta o principios de la de los sesenta), el Noé de una importante naviera vikinga, soló por acá una paloma en forma de «bussines-man» rubio. No traía rama de olivo en el pico ni plno del Norte, pero hablaba bien y estaba en la bodega papiro (contrato) y pluma (no de ve, estilográfica).

La «paloma», mediante una «concesión» de digamos equis años, se comprometió a fabricar con sus «dentados» el atraque para el «arca» de su rubiundo Noé y la Junta le iría perdonando los «óbolos» que ella escribía en concepto de atraque, lesatrake, motión en banda. «Señera», «señera», hasta matar a deuda. Muerta ésta pasados os equis años —un soplo en los esquineros de Jehová— el muelle y la escala y los «denarios» que hubiera producido el exodo (turismo en este caso), serían nuestros.

Mas nuestros «profetas» locales no lo vieron así... Y la «paloma» se guardó pluma y papiro, y fue por do ha vía venido.

Y quedamos a los «israelitas» viendo a poco desde el desierto, cómo otros «israelitas» por la banda del este atracaban la «paloma» y abrían el Abra de Bilbao, que no es precisamente el mar Rojo pero sí mucho «brir», para el «Patriarca»; otra paloma blanca con cintón negro, muy mona y con ingleses dentro.

Y los ingleses deambulaban perdidos entre tejamanos y callejones, pero deambulaban al fin, que era de lo que se trataba. Por eso vino Mr. Christoffersen.

Y seguimos hablando del «ferry»...

### Mr. Christoffersen, Fuente Dé y el Desfiladero de La Hermita

Era allá por noviembre de 1969 (el 5731 de la Era Judía) y en el Hotel Bahía, invitó a una «ferry-party» a la prensa Mr. Christoffersen, sueco él. Nuestro nórdico anfitrión, director general de la Svenska Lloyd, no traía mucho a bordo, pero sí pico, un pico de oro que nos picó esto de entrada: «San-

TORRELAVEGA, a sus diversos y mercedos, títulos, como los de «ciudad industrial», «emporio de actividad» o «capital de España en ganado vacuno» entre otros, ha venido a demostrar la auténtica vitalidad creadora con la organización de esa «arriera» muestra del mueble que tantos comentarios admirativos ha suscitado.

La primera edición del «Salón Regional de la Decoración y el Mueble del Norte de España» que se ha exhibido en las amplias naves del Mercado Nacional, no sólo ha llamado poderosamente la atención de los millares de visitantes, sino que ha servido para poner de manifiesto la potencia de esta industria en la Montaña, la técnica lograda en los fabricados y el exquisito gusto que saben imprimir a sus obras.

Si paralelamente a estos enunciados, situamos ese logro de los 150 millones de pesetas en ventas a lo largo de esta primera edición, las perspectivas son tan halagüeñas como todos deseamos.

CUANTOS hoy peinan canas, todos aquellos que han doblado ya el cabo de los cincuenta, contemplan estos días con auténtica delección la presencia en nuestros muelles de esa «art» de motonave: en cruceros turísticos que les hace rememorar aquellos años 20 y 30 cuando en nuestro puerto eran «imigrantes» las estampas de los inastodónicos trasatlánticos de la «Hansa» de la «Pacific» de la «France» de la «Holland-America» y otros, sin olvidar los siempre entrañables de la Compañía Transatlántica Española.

Por fortuna, es ésta una temporada en la que además de la línea de «ferries» a estrenar este mismo mes, no visitarán una docena de estas motonaves aragadas con vario, centenares de turistas extranjeros que, a buen seguro han de dar movimiento mercantil a esta ciudad abierta desde siempre al intercambio marítimo que es Santander.

## LIBROS ANTOLOGIA POETICA DE ENRIQUE BADOSA



La tarea del poeta es apretar los tornillos al aire, escribir más para los siglos venideros que para el actual, luchar contra la indiferencia que impregna el medio ambiente. Trabajo duro, sólo apto para románticos empedernidos, revolucionarios o poetas de vocación incertinable. Entre los últimos está Enrique Badosa.

Badosa tiene un buen número de libros de poesía publicados, e incluso ha procurado que el trabajo que le permite vivir —ya sabemos que la poesía no da para tanto— esté íntimamente relacionado con ella, ya que dirige la colección de poesía «Selecciones de poeta española» e interviene en el departamento de editores en castellano de «Plaza & Janés».

Recientemente se ha publicado un libro que contiene una selección de poemas extraídos de las obras escritas por Badosa desde 1966 hasta 1971. En este libro se incluyen poemas de: «Más allá del viento», «Tiempo de esperar, tiempo de esperanza», «Baladas para la paz», «Arte poética», «En román paladino» e «Historias de Venecia». Este libro es el camino ideal para acercarse a un escritor poco conocido, porque permite llegar a ver toda su obra de un golpe, apreciando la evolución de la misma.

«Para exponer tan sólo mi silencio y dar razón a todo lo que ves cierto, vengo otra vez buscando la palabra de la perennidad...»

Estos versos de Badosa son una síntesis de sí mismo, porque en sus obras se aprecia su honrado deseo de sinceridad que le hace evitar los oscuros caminos de un hermetismo gratuito, de unos adornos no sentidos. La poesía de Badosa es limpia, tremendamente vigorosa, cuidada hasta el límite justo...

El protagonista de esta antología poética tiene publicado, varios libros en prosa, ensayos principalmente; ha traducido al castellano a poetas como Espriá, J. V. Foix, Claudel... y ha preparado una interesante antología de la lírica medieval catalana.

Volviendo a la antología de Badosa publicada en «Selecciones de poeta española» hay que decir que ha sido el mismo autor quien ha realizado la selección de poemas, por lo que la garantía del libro es total y absoluta. Mediante esta antología se descubre a un poeta importante, a un hombre joven que tiene vigor, estilo «profundo contenido en su regla poética».

**CASTAÑEDA PEON TRACTORISTA**

se no está co, carnet de tractor agrícola Servicio militar cumplido. Interesados presentarse en MAQUINARIA AGRICOLA ZAGA S. A. Durango (Vizcaya), o escribir al Apartado 26 de Durango. (C. N. S. 242)

## SIN MALA INTENCION

Por Juan G. BEDOYA

DESDE 1967 ningún ministro de Obras Públicas había venido a Santander, por si las moscas. Desde aquella frase famosa (dicha en Bilbao) de que aquí jugábamos todos los veranos con serpientes y otras gaitas marineras, las relaciones se agriaron de tal forma que hasta dijeron algunas malas —o no tan malas— lenguas que hubo promesa (o amenaza) de no hacer nada por nosotros en ese Departamento. Si fue verdad, no lo sé; aunque los hechos cantan y no aquellas afirmaciones de montañesismo del anterior titular que, eso sí, vino una noche a Santander de visita privada (a ver a Pérez Embid, que estaba enfermo) y sin derecho a declaraciones.

Pero bien. Siete años después de la visita de Silva Muñoz llega el nuevo ministro y en la carpeta trae un discurso sobre «la situación actual y perspectivas de la problemática santanderina, relacionada con su Ministerio». Buer tema, ciertamente; y una buena ocasión para ver por dónde va a soplarnos el viento a partir de ahora. ¿Optimismo? Todo lo que quieran, por supuesto. Don Antonio Valdés sabe —no consta— lo que ha estado pasando aquí —de tejas arriba y de tejas para abajo— y no será fácil que vuelva a Madrid sin deshojar las muchas margaritas nada primaverales que se muestran de pie en la fértil huerta de nuestros problemas provinciales.

Ya no son aquellos tiempos, pero yo pondría en algún sitio —para esa mañana del 19— musiquilla de «Bien venido, mister Marshall». De veras, señor ministro.

### CARA Y CRUZ

Es justo y seguramente saludable que todas las cruces tengan su cara. Ya lo dijo Unamuno, que de esto entendía un rato largo: «La falta de problemas es la enfermedad que padecen los espíritus más pequeños». De donde se deduce que la Montaña tiene un espíritu grande.

Mientras hay problemas, hay vida; y mientras hay vida, hay esperanza. Tanto tiempo perdido en lamentaciones por tanto tiempo perdido, quizás nos lleve a algo provechoso. Quiero decir que nunca un ministro habrá encontrado un ambiente tan propicio para la sinceridad como el que va a tener ante sí, el próximo día 19, el de Obras Públicas. Sus palabras no podrán ser palabras de ocasión; sus promesas, tampoco. Ni siquiera sus saludos. Habrá centenares de cedazos filtrando intenciones hasta en el tono del discurso; centenares de oyentes para los que, con claridad y sin paliativos, ya no cabe sino ir, decididamente, a la busca del tiempo perdido en este campo de las comunicaciones.

Y a ver quien, en nuestra propia casa, intenta volver este toro al corral.

### HERMANDAD

«Hermandad», el semanario de los agricultores, está que echa chispas, y hace bien, por cómo se están llevando algunos temas en este terreno. Tengo sobre la mesa una colección de recortes sobre el asunto y entran ganas de ponerse a gritar como lo ha hecho ya alguna agrupación sindical agraria que —caso insólito— ha llegado hasta a pedir la dimisión del ministro de Agricultura. Veán algunos titulares: «Situación límite para las empresas agrícolas», «Canadearia: el pesimismo y la desilusión han llegado a su cota máxima», «Disminuirá la producción agrícola si no se revisan los precios».

Ahora se dice: «Vamos a ser claros». Pues vamos a serlo. El petróleo, que para casi todos sale del fondo de la tierra, les ha venido a algunos como maná caído del cielo. Hay clima de subida de precios, venga o no venga a cuento. Sube la maquinaria agrícola, el shampoo, el agua contaminada... Casi todo, menos aquellos productos que harían más rentable al campo español. Con tanto empeño por proteger a los consumidores, corremos el riesgo de quedarnos sin productores.

### LEGALIZACION

Por lo demás, ésta es una historia para no dormir. Ahora resulta que se legaliza la trampa: un decreto del día 5 de marzo determina una nueva composición de la leche: «A la producción nacional se le pueden agregar 154 millones de litros de agua sin caer en el fraude. Es decir, tres mil millones de pesetas más de ingresos», contaba hace días «La Vanguardia», de Barcelona. Verdaderamente curioso porque, además, los beneficiarios de tanta ganancia no van a ser ni los consumidores ni los productores.

Si las vacas estuvieran sindicadas, cosa evidentemente poco probable, protestarían. Legal o no legal, ¿no se llama a esto adulterar un producto? Pues que haya las correspondientes multas, ¿O no?

# JUNTA GENERAL DEL BANCO CENTRAL

- 282.400 millones de recursos totales y 4.970 millones de resultados.
- Entrega de «Española de Inversiones, S. A.» a los accionistas en el mes de junio.
- Promoción y participación. Dos piezas eficaces para un desarrollo continuado.
- Grupo Industrial del Banco Central. Una vocación orientada a la inversión creativa.
- Ampliación de capital en 1974. El personal podrá suscribir acciones a la par.

SINTESIS DEL INFORME DEL PRESIDENTE, EXCELENTISIMO SEÑOR DON ALFONSO ESCAMEZ

«Vamos a entrar en el último cuarto del siglo XX con una nueva mentalidad. 1973 nos trajo la crisis de la energía, una conciencia efectiva del problema de la contaminación atmosférica, la escasez en las materias primas y el deterioro, ya casi integral, del sistema monetario. En el entorno de estos problemas, la rebelión, en las ideas y en las formas, de unos pueblos que reclaman un lugar más preferente en el nuevo orden internacional.»

«La vocación del Banco Central se orienta en esta idea hacia la función creativa. Y así será nuestra política en el más inmediato futuro. En este año 1974, ofreceremos a nuestro público, accionistas, clientes y personal; a todos lo que participan en esta empresa y al país: un principio de PROMOCIÓN y un principio de mayor PARTICIPACIÓN. Dos piezas que esperamos sean eficaces para un desarrollo continuado.»

**1973: UN NUEVO ORDEN EN LA ESTRUCTURA ECONOMICA DEL MUNDO**  
El año 1973 se ha ganado un lugar en la historia económica del mundo. Será el principio de un fenómeno cuya trascendencia puede influir en el estado de vida de varias generaciones y ha demostrado que representa el nacimiento de un nuevo orden de las cosas en la estructura política y económica del mundo.

Afortunadamente para España, 1973 cierra el ciclo más positivo de toda su historia económica. A pesar de nuestros problemas estructurales —que han creado distorsiones importantes— terminamos 1973 con una tasa de crecimiento del 3 por 100 del producto nacional bruto. Ocupamos el sexto lugar del área occidental por nuestra reserva de moneda. Estamos lanzados en importantes programas de inversión. Mantenemos niveles de pleno empleo y se va consolidando un sistema comercial y financiero de primera línea internacional.

Para el Banco Central, 1973 ha sido un año de trabajo duro y resultados excepcionales. Nuestro Grupo Industrial tomó el liderazgo de la inversión privada en este ejercicio.

**RECURSOS AJENOS: 260.138 MILLONES DE PESETAS.**  
Más capacidad de captación  
Hemos aumentado los recursos ajenos en 47.497 millones de pesetas, contra 44.000 millones en el ejercicio anterior, cifra esta en la que influyó parcialmente el Balance del último Banco integrado. En definitiva, se ha registrado un alza de algo más de 11.000 millones que en el año anterior, lo que supone que la capacidad de crecimiento en 1973, por captación de recursos ajenos en el mercado, ha sido muy superior a la de 1972. Como veis, las circunstancias anómalas no han tenido ninguna influencia negativa importante para este Banco, y cerramos el Balance superando los 260.000 millones en recursos de clientes.

	1973*	1972*	Diferencia %	
A la vista ...	161.039,6	84.476,0	16.563,5	19,60
Hasta el plazo de un mes (cuentas de ahorro) ...	74.432,3	60.204,6	10.227,7	16,98
A mayores plazos ...	77.338,0	69.615,7	16.722,3	27,58
En moneda extranjera ...	11.228,8	7.435,3	3.893,5	52,36

\* (En millones de pesetas.)  
Cuota porcentual del Banco Central en los recursos de clientes depositados en los Bancos nacionales al 31 de diciembre de 1973:

A la vista ...	13,73 %
Hasta plazo 1 mes (cuentas de ahorro) ...	15,49 %
A mayores plazos ...	14,98 %
En moneda extranjera ...	16,36 %

**CUOTA MEDIA ... 14,65 %**  
**INVERSIONES CREDITICIAS: 191.224 MILLONES DE PESETAS.—Aumentan los plazos, cuidando la liquidez**  
La política monetaria de Gobierno se adaptó con gran realismo, pero inevitablemente, con algunas alteraciones, a lo que aconsejaba la coyuntura nacional, muy condicionada por las perturbaciones internacionales. Eg los meses más difíciles, que coincidieron con los últimos del año, obtuvimos las rentas de una política, como sabéis, tradicional en esta Casa, de venir operando con amplios márgenes de liquidez y, sobre todo con un índice de inversión que todavía ahora mantenemos alrededor del 74 por 100, cuando la Banca general se aproxima al 85 por 100.

Nuestras inversiones en 1973 cierran el ejercicio con cerca de 192.000 millones de pesetas y aumentan 40.000 millones sobre el año anterior. En el año precedente habíamos incrementado 28.000 millones de pesetas. Esta expansión crediticia, en valores absolutos, es muy importante, comparando los dos últimos años, pero además se deben tener en cuenta factores cualitativos entre las variaciones de 1972 y de 1973.

La cartera de efectos a mayor plazo se incrementa en más de 8.000 millones de pesetas; los créditos a plazo se elevan también en más de 6.000 millones de pesetas, incluso los créditos en moneda extranjera tienen un alza realmente espectacular y a que los deudores en moneda extranjera se aproximan a los 7.000 millones de pesetas —prácticamente un tercio del total que la Banca nacional tiene concedido por este concepto—.

**APOYO A LA INVERSION CREATIVA**  
El Banco Central ha contribuido a la expansión económica, aumentando sus inversiones y, en un orden cronológico, se sigue una orientación de apoyo a la inversión creativa a plazo, porque esta crea futuro y consolida el esfuerzo y no afecta tanto como aportar una masa adicional monetaria en el ciclo de corte plazo al fenómeno de la inflación.

Refleja esta política el sentido de promoción que en el ideario de la Institución te-

dero de piritas complejas de Andaluza de Piritas, en Aznalcollar.

**PROMOCION BANCARIA INTERNACIONAL**  
Dimos cuenta el año pasado de nuestra actividad en el Banco Árabe Internacional de Inversiones, Entidad con sede en París, constituida al 50 por 100 entre un Banco por cada país del Mercado Común, Estados Unidos, Japón y Austria, y el Banco Central por España, y el 50 por 100 restante entre Bancos y Instituciones de los países árabes del área del petróleo. Ocupamos un puesto en el Consejo directivo de esta Empresa Internacional, que ha iniciado ya sus actividades y esperamos se convierta pronto en una espléndida realidad.

Como novedad de esta Junta, os presentamos otro gran proyecto de promoción internacional: el Banco Euroatlántico Americano. Sabéis de nuestra vieja aspiración hispanista y de la acción que hemos venido realizando en 1973 en subcomitente de habla hispana. Por ello, desde el primer momento, fuimos animadores y parte activa en la creación

de este Banco, con sede en Londres.  
Esta Entidad bancaria privada agrupará el 50 por 100 de su capital a los principales Bancos del Mercado Común, uno por cada país, además de que representa a Austria y al Banco Central por España, suscribiendo el 50 por 100 restante un Banco por cada país iberoamericano. Allí estarán, junto con toda la Europa económica, México, Venezuela, Argentina, Colombia, Brasil, Perú y Ecuador.

**REGULARIZACION DEL BALANCE**  
Entre las medidas del Decreto conjuntural de 30 de noviembre, se incluye la puesta en vigencia de la antigua Ley de Regularización de Balances. Esto supone que podremos nuevamente actualizar los datos de la valoración de nuestra cartera de valores, además del patrimonio inmobiliario. Cuando esto se produzca, podremos calibrar, según los índices que se autoricen, el peso específico de lo que es nuestro patrimonio en estas rubricas. Anticipándonos a lo que trataremos en la Junta del próximo año, os aseguramos que nuestras cifras de

	Capital.	Reservas.	Total
= Saldo al comienzo del ejercicio 1973.	8.282.286.500	9.800.000.000	17.882.286.500
= Ampliación de capital por emisión de 4.141.144 acciones, a la par	2.070.572.000	—	2.070.572.000
= Dotación Fondo Previsión Inversiones.	—	808.000.000	808.000.000
= Dotación a Reservas.	—	1.500.000.000	1.500.000.000
= Saldo a fin del ejercicio 1973.	10.352.858.500	11.908.000.000	22.260.858.500

**4.971 MILLONES DE PESETAS DE BENEFICIOS**  
En un estudio aparecido recientemente en los medios de difusión, se puede constatar que en los últimos cinco años, dentro de las grandes Empresas bancarias, los accionistas del Banco Central son los que han obtenido un índice mayor de beneficios con sus acciones.

Esto nos produce la satisfacción de saber que a Bolsa, y a los accionistas, se les está incluyendo la totalidad de los productos. En el pasado ejercicio se cifró en 3.004 millones de pesetas.

RESULTADOS POR ACCION*	1973	1972	1971
Beneficio del ejercicio ...	299,47	235,33	217,25
Cash Flow ...	225,12	175,49	174,15
Autofinanciación ...	160,73	111,91	106,83
Dotación a reservas ...	139,04	89,64	83,14
Per** ...	17,64	22,36	20,59

\* Cifras obtenidas en base al capital medio productivo de cada ejercicio.  
\*\* Sobre cotización final de cada año, indica el precio bursátil de la acción por cada peseta de beneficio obtenido.

RESULTADOS POR ACCION AJUSTADOS*	1973	1972	1971
Beneficio del ejercicio ...	299,47	191,58	133,77
Cash Flow ...	225,12	142,80	107,24
Autofinanciación ...	160,73	91,08	65,78
Dotación a reservas ...	139,04	72,96	51,19

\* Cifras obtenidas en base al capital medio productivo de cada ejercicio y ajustadas a las ampliaciones de capital.  
**SE CONVOCA A ACCIONISTAS, CLIENTES Y PERSONAL.—No vamos a ir solos, porque queremos ir juntos**  
En este espíritu de promoción, que afecta a toda nuestra actividad: en el desarrollo integral de nuestra Sociedad, en la evolución de las cuentas de capital y autofinanciación, en la marcha de los resultados de explotación, en la captación de nuevas cuotas de mercado, en la proyección del Grupo Industrial; en todo este espíritu creativo y promotor, que define al Banco estáis participando.

Pero hoy aquí deseamos clarificar un poco más nuestras ideas y convocar a todos —accionistas, clientes y personal—, para que hagamos juntos muchos más cosas.

No vamos a ir solos, por que queremos ir juntos. En este tronco frondoso de muchas ramas que es la Organización, Banco Central, fundamentada en honradas raíces de servicio al país y de compromiso con su actividad económica, osber todas las adhesiones.

Invitamos a los clientes que nos distinguen con su confianza para que vengán a sentarse con nosotros como accionistas, que se incorporen y participen directamente en la Empresa. Invitamos a nuestros clientes para que utilicen de una forma íntegra, nuestros servicios, para que nos sometan sus proyectos de inversión, en la seguridad de que recibirán nuestro apoyo, nuestro asesoramiento. Les ofrecemos todas nuestras oportunidades de ahorro y les ofrecemos todas nuestras oportunidades de inversión.

**NO RENUNCIAMOS A TRABAJAR EN NINGUN SECTOR**  
Estamos fuertemente arraigados en el campo agrícola, y nos proponemos desarrollar nuevas fórmulas financieras que resulten adecuadas a este medio, trasplantando al sector primario, y aquí me anticipo a los acontecimientos, ideas de financiación y comercialización del sector in-

regularización van a ser muy importantes.

**CAPITAL Y RESERVAS: AUMENTO DE 4378 MILLONES DE PESETAS (24,5 %)**  
En el pasado ejercicio de últimos meses, iniciamos de realizar ampliaciones de capital en función de las cifras de nuestro desarrollo interno. Esperábamos, al mismo tiempo, contar las reservas, es decir, la capitalización por autofinanciación de la Empresa, en cantidades similares a las emitidas por acciones.

Defendemos también, con la política de dividendo que hemos, aumenta sobre el año anterior, para fijarlo en el 24,5 por 100, con un total de 4.378 millones, entre las dos rubricas de capital y reservas.

Así lo hemos cumplido. Las reservas aumentan en conjunto en 2.038 millones de pesetas y suponen en valores absolutos y relativos un incremento superior a los 2.070 millones emitidos por acciones. La ampliación de los fondos propios se elevan, por tanto, en el 24,5 por 100, con un total de 4.378 millones, entre las dos rubricas de capital y reservas.

**ESPAÑOLA DE INVERSIONES, S. A.—6.000 millones de Capital.—Más de 12.000 millones de valoración.—Primera «holding» industrial privada del país**  
El Consejo, atendiendo la importancia de la cartera del Banco y sus posibilidades ante una nueva cuenta de Regularización, os va a proponer una solución distinta de participación y colaboración, que esperamos os produzca a la misma ilusión que de nosotros la traemos a esta sala.

El Banco Central es propietario de «Española de Inversiones». Esta Sociedad es la primera «holding» industrial privada del país; con un capital de 6.000 millones, su valor actual supera los 12.000 millones de pesetas, entre reservas expresas y tácticas, perfectamente calculables, porque se trata de plusvalías bursátiles. Es el segundo accionista, porque el primero es el Banco, de Empresas tan dignificativas como Compañía Española de Petróleos, Dragados y Construcciones, Banco de Fomento, Banco Vitalicio de España, Española del Cinc y un largo etcétera de participaciones en Sociedades de primera línea bursátil. Es uno de los primeros accionistas, si no el primero, del Banco Popular Español, y controla paquetes importantes de Sociedades eléctricas. Me remito una vez más a la Memoria, para que juzguéis con vuestro propio criterio lo que es su cartera mobiliaria.

Para este empeño os llamamos. Si la «holding» industrial, Española de Inversiones, la transformamos en una promoción conjunta del Banco Central y de sus accionistas, el esfuerzo a realizar en el futuro será muy superior y, por tanto, la gama de posibilidades de todos unidos ha de ser, necesariamente, multiplicadora de la que en este momento tenemos como Banco.

Nuestros accionistas podrán suscribir, a partir del día 31 de mayo, y al tipo de la par, una acción de Española de Inversiones, de 500 pesetas nominales, por cada cuatro acciones que posean del Banco Central, con desembolso en efectivo del valor nominal que suscriban.

En este mismo año, Española de Inversiones ampliará su capital, estando su Consejo autorizado para emitir hasta el cincuenta por ciento del capital en circulación.

**AMPLIACION DE CAPITAL EN 1974**  
Por lo que respecta a la ampliación de capital del Banco Central el Consejo solicita de la Junta, entre los acuerdos a adoptar, su autorización para ampliar hasta el 50 por 100 el capital actual, según las disposiciones aplicables de la Ley de Sociedades Anónimas y sea la oportunidad y condiciones que estime convenientes.

Al mismo tiempo, se renuncia a la cifra no utilizada de vuestra autorización del pasado ejercicio, porque quizás pudiera resultar insuficiente.

Sabéis que en este tema el Consejo nunca os ha defraudado y por la que se celebra la Junta General no estamos todavía en condiciones de prever con cierta seguridad la evolución del ejercicio y la ampliación a realizar, aunque, como siempre, será del máximo posible y muy importante.

**AUMENTO DE LOS RECURSOS PROPIOS DURANTE LOS AÑOS 1968 AL 1973 (en millones de pesetas)**

ASO	Por ampliaciones de capital a la par	Por dotación a reservas liberadas	Total crecimiento recursos propios en el año
1968	500.000	400.000	900.000
1969	700.000	400.000	1.100.000
1970	416.800	400.000	816.800
1971	1.385.755,5	450.000	1.835.755,5
1972	1.656.457,5	473.273,5	2.129.731,0
1973	2.070.572	—	2.070.572
TOTALES	6.729.585,0	2.123.273,5	8.852.858,5

**EL PERSONAL PODRA SUSCRIBIR ACCIONES DEL BANCO CENTRAL A LA PAR**  
El Consejo manifiesta su satisfacción por el grado de capacidad y la colaboración que recibe de todo el personal y por objeto de hacerle participar más íntimamente en esta amplia convocatoria que hoy presentamos, formula un ruego a la Junta, que más que un ruego es una petición dirigida a todos y cada uno de los accionistas individualmente. Deseamos ofrecer a nuestro personal la oportunidad de entrar a formar parte del cuerpo de accionistas participando mediante la suscripción de acciones en el capital de la Empresa. De esta forma, nos interesamos con un principio de compromiso en las mismas ilusiones que nosotros estamos poniendo para acometer un amplio programa de expansión.

El Consejo se propone realizar en este ejercicio una ampliación de capital por cuantía importante utilizando la autorización que os solicitamos. Simultáneamente con esta ampliación se emitirá una cifra máxima de 70 millones de pesetas nominales, con el ruego a los señores accionistas de que no ejerciten el derecho de suscripción para que estas acciones puedan ser suscritas por el personal. Como veis, la cantidad es proporcionalmente reducida y el sacrificio de cada uno de vosotros representa una renuncia muy pequeña y por una sola vez.

Estas acciones serán ofrecidas a todo el personal en activo, de plantilla fija y jornada completa, al tipo de la par, a razón de tres acciones por empleado y una por cada dos años de servicio completos, con límite máximo de veinte acciones. El Consejo espera y ruega vuestra colaboración para hacer posible su propuesta en las condiciones que indica. Podéis tener la seguridad de que todo nuestro personal es acreedor de esta oportunidad y de que vuestra gestión será agradecida por ellos, esforzándose aún más, si cabe, por la prosperidad de la Empresa.

RESULTADOS	Pesetas.
Ascendieron los productos realizados por todos los conceptos	18.874.602.206,33
Importa abonado por intereses, comisiones y varios.	6.834.523.765,21
DIFERENCIA	11.940.078.441,12
A DEDUCIR:	
Por gastos generales y de personal	6.536.822.226,55
Por gastos ampliación capital.	332.332.058,00
RESULTADO DEL EJERCICIO	4.970.924.156,57

país y puede incidir en un salto atrás importante de los niveles de desarrollo y bienestar de la comunidad. El esfuerzo debe orientarse a hacerla compatible con una tasa adecuada de crecimiento, que, mediante un riguroso control del gasto y aprovechando todas las posibilidades de ahorro e inversión nos permita en esta coyuntura mantener, si no mejorar, las posiciones económicas alcanzadas.

Hay que reducir el gasto no productivo. Hay que producir más y mejor. Es preciso invertir con un sentido cualificado y creativo; intensificando el esfuerzo para aprovechar los recursos naturales propios; incrementar el producto industrial —especialmente en química, energía, minería, siderurgia y bienes de equipo—, y fomentar la actividad agrícola y ganadera nacional con nuevas fórmulas de financiación.

Por ello os convocamos, para que participéis en todos nuestros proyectos. Esperamos recibir el apoyo de accionistas, clientes y empleados, que haga posible en nuestra Institución alcanzar nuevas metas empresariales, colaborar a ello con su espíritu de promoción permanente a superar esta difícil etapa económica.

**EXTRACTO DE LA MEMORIA**  
De amplia extensión, la Memoria recoge una minuciosa información sobre el desarrollo de la actividad del Banco Central así como de la pujante expansión, dentro del sector industrial, de su Grupo financiero, con gran profusión de fotografías, cuadros estadísticos y gráficos, que sintetizan claramente el auge de las principales rubricas del Balance.

Después de hacer una emotiva semblanza del que fue Presidente, excelentísimo señor don Ignacio Villalonga Villalba fallecido en noviembre del pasado año, pone de manifiesto la personalidad del nuevo Presidente y su destacada labor al servicio de la Entidad.

Tras de considerar el incremento de las cuentas acreedoras de clientes, la Memoria estudia el conjunto de las inversiones (Cartera de Efectos más Créditos), que durante 1973 experimentó un crecimiento del 26,53 por 100.

**1974: INTENSIFICAR EL ESFUERZO**  
Entramos en 1974 conscientes de sus dificultades. La crisis mundial que está en curso, afecta a nuestro

	1973	1972	Variación absoluta	%
Cartera Comercial	113.087,7	92.286,4	20.801,3	22,54
Cartera Financiera	23.845,5	18.831,8	4.213,7	22,37
Créditos	48.533,2	39.229,9	9.303,3	23,71
Otros partidas	279,4	175,8	103,6	58,91
Deudores en moneda	6.978,2	1.156,0	5.822,2	503,65
TOTALES	191.924,0	151.679,9	40.244,1	26,53

(en millones de pesetas)  
En lo que respecta a Cartera de Títulos, la inversión en Fondos Públicos al cierre del ejercicio, era de 39.701,4 millones de pesetas y en valores industriales alcanzaba la cifra de 14.763,8 millones de pesetas. Refleja la Memoria la cartera de «Española de Inversiones». Sociedad de Inversión Mobiliar que se ofrece a los accionistas, y la composición porcentual por sectores de la cartera de valores del Banco Central.

Para hacer frente al intenso crecimiento de operaciones ha proseguido el desarrollo de la mecanización aplicando este sistema a las operaciones de Bolsa. Se ha adquirido también un nuevo equipo 370/158, que servirá de apoyo a los de serie 360/65, que actualmente funcionan en sistema de multiproceso.

En 1973 la red de Oficinas ha tenido una considerable expansión con la apertura de 45 nuevas Dependencias. En los últimos 10 años la organización

Banco Central ha pasado de 391 oficinas en 1964 a 732 en 1973.  
Continuó en el ejercicio la expansión del Banco en el ámbito internacional, ascendiendo la cifra total de sus operaciones a 603.169 millones de pesetas, contra 538.300 millones en el año precedente. Por lo que respecta a operaciones de valores, se intervinó en un volumen total, de 99.632 millones de pesetas efectivas.

El crecimiento que ha experimentado el número de accionistas de la Entidad es realmente importante, desde los 14.779 que componían el cuerpo social en 1964 a los 111.079 de 1973.

Los resultados del ejercicio ascienden a 4.970 millones de pesetas y de estos beneficios se destinan 360 millones a Amortizaciones, 2.308 a Reservas —de los que 808 se aplican a la Reserva de Previsión para inversiones—, 1.068 millones a Dividendo y 1.234 millones a la Previsión para Impuesto de Sociedades.

**ARTICULOS DE MAYOR ABUNDANCIA**  
En frutas-hortalizas: Manzanas, naranjas y plátanos.  
En pescados: Pescadilla, merluza, chicharro y congela.

En carnes: Arrojado, vacuno, pollo, porcino, cordero pasadillo.

## COMISION PROVINCIAL DE PRECIOS

Niveles orientativos de los precios que deberán regir en la venta al público para la semana del 6 al 12 de mayo, de los productos alimenticios que a continuación se relacionan:

**HORTALIZAS**  
Patata desirée, emballada, a pesetas kilo; granel, 7,50; de otra portación, emballada, 9,50; otra, 9; tomate muchamiel, extra, 30; primera, 26; cebollas extra, 15; repollo hoja lisa, primera, 13; hoja rugosa, primera, 15; chuga arropollada, extra, 20; acelgas, extra, 13; alcachofas, extra, 10; ajos secos, 100; judías verdes, extra, 75; pimientos verdes, 40; guisantes verdes, 30; habas verdes, 25.

**FRUTAS**  
Límones Verma, extra, 22; primera, 16; manzana Golden, extra, 22; primera, 18; Shaking King, extra, 18,50; primera, 14,50; Reineta, extra, 20,50; primera, 15,50; naranja Navel, extra, 17; primera, 11; Salustiana, extra, 11; primera, 8; Sanguina, extra, 11; primera, 8; plátanos canarios, extra, 31; primera, 28; pera blanquilla, primera, 36.

**PRODUCTOS LACTEOS**  
Leche condensada, 370 gramos, 25; queso manchego, primera, 240; bola, primera, 160.

**GANADO VACUNO**  
Terrena, extra, 300; primera A, 290; primera B, 260; segunda, 180; tercera, 100; añojo, extra, 280; primera A, 230; primera B, 190; segunda, 140; tercero, 80; vacuno menor, extra, 230; primera A, 190; primera B, 138; segunda, 114; tercera, 54; vacuno mayor, extra, 240; primera A, 176; primera B, 140; segunda, 100; tercero, 50.

**GANADO OVINO**  
Cordero lechal chuleta, 33; trasero, 22; delantero, 19; medio, 22; asadura, 120; cabeza, unidad, 50; cordero pasadillo, primera, 22; segunda, 12; tercera, 12; cuarta, 95.

**GANADO PORCINO**  
Cepa blanca extra 230; primera, 180; segunda, 150.  
Carne de pollo fresca, 70.

**HUEVOS**  
Extra 50; primera, 46; segunda, 44; tercera, 40; cuarta, 35.

**VARIOS**  
Aceite oliva puro, primera, 68,50; soya, refinado, 37; girasol, refinado, 47; pan, 800 gramos pieza, 11 am, 7,50; 330 gramos pieza, 11 am, 5,50; azúcar blanca quilla, emvasada, 23,80; granel, 22; vino pasto embotellado, 80 ml, 19; arroz selecto, 30; especial, 26; grana, 29; garbanos, —55 granos onza, 55; 55 granos onza, 38; arañas blancas oriente seca, 42; color contraste, seca, 25; lentejas francesas seca, 36; jamón serrano, 400; salchichas corrientes, 120; mortadela corriente, 80; galletas María, 34; café, 164.

Márgenes comerciales máximos autorizados para la venta al público del pescado fresco, aplicables sobre los precios de compra en lonja, y teniendo en cuenta los porcentajes de la pérdida de faenado, comunicados al siguiente dicato:

Hasta 25 pesetas kilo: 6%; de 25,01 a 40, 8%; de 40,01 a 50, 10%; de 50,01 a 70, 12%; de 70,01 a 90, 16%; de 90,01 a 100, 18%; de 100,01 a 130, 21%; de 130,01 a 200, 22%; de 200,01 a 500, 21%; de 500,01 en adelante, 20.

Los citados niveles orientativos de precios son los que corresponden a la situación actual del mercado, y por encima de los cuales cualquier especulación habrá de ser justificada plenamente ante la Inspección encargada de la vigilancia y control de los precios.

Del mismo modo, cuando un precio que aplicado su margen comercial resulte para la venta al público inferior al señalado como orientativo, habrá de venderse al público al precio inferior resultante.

Las reclamaciones o peticiones de información pueden dirigirse a la Delegación Provincial de Abastecimientos, calle de Juan de Herrera, número 20, primero, teléfono 21-06-74, de 9 a 14 y de 17 a 19.

**LOS PRINCIPALES**  
Los Principales para la elin "Fraco", a las 0 de la tarde. El Primer de su coche momentos atrás e representante de la Hacienda de la ciudad de la Ciudad de la Hacienda.

Los Principales para la elin "Fraco", a las 0 de la tarde. El Primer de su coche momentos atrás e representante de la Hacienda de la ciudad de la Ciudad de la Hacienda.

Los Principales para la elin "Fraco", a las 0 de la tarde. El Primer de su coche momentos atrás e representante de la Hacienda de la ciudad de la Ciudad de la Hacienda.

Los Principales para la elin "Fraco", a las 0 de la tarde. El Primer de su coche momentos atrás e representante de la Hacienda de la ciudad de la Ciudad de la Hacienda.

Los Principales para la elin "Fraco", a las 0 de la tarde. El Primer de su coche momentos atrás e representante de la Hacienda de la ciudad de la Ciudad de la Hacienda.

# Viajes Meliá

## FELICES VACACIONES



### MALLORCA

Salidas desde BILBAO: Lunes y miércoles.

- 1 semana, desde ... 5.100 Ptas.
- 2 semanas, desde ... 6.175 Ptas.

Salidas desde MADRID: Varias semanales.

- 1 semana, desde ... 4.500 Ptas.
- 2 semanas, desde ... 5.575 Ptas.

### CANARIAS

Salidas desde BILBAO: Lunes y miércoles.

- 1 semana, desde ... 9.325 Ptas.
- 2 semanas, desde ... 10.325 Ptas.
- 3 semanas, desde ... 12.325 Ptas.

Salidas desde MADRID: Varias semanales.

- 1 semana, desde ... 7.525 Ptas.
- 2 semanas, desde ... 9.525 Ptas.
- 3 semanas, desde ... 11.525 Ptas.

### IBIZA

Salidas desde MADRID: Sábados.

- 1 semana, desde ... 4.475 Ptas.
- 2 semanas, desde ... 5.625 Ptas.

### MENORCA

Salidas desde MADRID: Lunes.

- 1 semana, desde ... 5.325 Ptas.
- 2 semanas, desde ... 6.475 Ptas.

### COSTA DEL SOL

Salidas desde MADRID: Martes.

- 1 semana, desde ... 4.675 Ptas.
- 2 semanas, desde ... 6.025 Ptas.

### COSTA BRAVA

Salidas desde MADRID: Martes y sábados.

- 1 semana, desde ... 4.625 Ptas.
- 2 semanas, desde ... 6.075 Ptas.

"CLUB MELIÁ" La Tarjeta de Crédito, Descuento y Financiación de la Organización Meliá.

# Viajes Meliá

Paseo de Pereda, 23 — Santander  
TELEFONOS 227351 Y 224555

Y EN CUALQUIERA DE NUESTRAS 75 OFICINAS EN ESPAÑA

Crédito Meliá Primera Placa de Oro al Mérito Turístico  
Viajes a plazos en mensualidades

# Programa semanal

## LUNES, 6

14: Carta de ajuste. "Venecia" (suite), A. Pelrou. 14:15: Presentación. 14:17: Avance informativo. 14:24: Panorama. Información nacional a través de las regiones. 15: Telediario. Primera edición. 15:35: Telerrevista. 16:10: Despedida y cierre. 18:30: Carta de ajuste. "La guitarra clásica de Narciso Yepes". 18:45: Presentación. 18:46: Avance informativo. 18:50: La casa del reloj. "Cambios". 19:15: La cometa naranja. "Los primeros hombres de la Luna". 19:50: Novela. "La gaviota". 20:20: Revista de toros. 20:50: Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa de hoy. 21: Telediario. Segunda edición. 21:30: Noche de cine. "El espía que surgió del frío". 23:30: Tercera edición. Telediario. 23:35: Despedida y cierre.

## MARTES, 7

14: Carta de ajuste. Novedades españolas. 14:15: Presentación. 14:17: Avance informativo. 14:24: Panorama. Información nacional a través de las regiones. 15: Telediario. Primera edición. 15:35: Telerrevista. 16:10: Despedida y cierre. 18:30: Carta de ajuste. Voces de color: Eddie Kendrick. 18:45: Presentación. 18:46: Avance informativo. 18:50: La casa del reloj. "Cambios". 19:15: Dibujos animados. 19:50: Novela. "La gaviota". 20:20: Juan y Manuela. 20:50: Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa de hoy. 21: Telediario. Segunda edición. 21:30: Cambio de suerte. 22:15: Los lioros. "La montaña mágica". 23:15: Tercera edición. Telediario. 23:20: Despedida y cierre.

## MIÉRCOLES, 8

14: Carta de ajuste. "Sanlúcar de Barrameda" (sonata), de J. Turina. 14:15: Presentación. 14:17: Avance informativo. 14:24: Panorama. Información nacional a través de las regiones. 15: Telediario. Primera edición. 15:35: Telerrevista. 16:10: Accso y derribo. Desde el cortijo Los Viscos, de Jerez de la Frontera. 17:45: Despedida y cierre. 18:30: Carta de ajuste. "Escenas andaluzas", de Tomás Bretón. 18:45: Presentación. 18:46: Avance informativo. 18:50: La casa del reloj. "Cambios". 19:15: Operación Torpedo. 19:50: Novela. "La gaviota". 20:20: La prehistoria del futuro. "Los aprendices de brujo de la Bionica". 20:50: Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa de hoy. 21: Telediario. Segunda edición. 21:30: Fútbol. Final Recopa de Europa. 23:25: Tercera edición. Telediario. 23:30: Despedida y cierre.

## JUEVES, 9

14: Carta de ajuste. Novedades extranjeras. 14:15: Presentación. 14:17: Avance informativo. 14:24: Panorama. Información nacional a través de las regiones. 15: Telediario. Primera edición. 15:35: Telerrevista. 16:10: Despedida y cierre. 18:30: Carta de ajuste. "8,45: Presentación. 18:46: Avance informativo. 18:50: La casa del reloj. "Diferentes formas". 19:15: Cine infantil. 19:50: Novela. "La gaviota". 20:20: A su aire. Guillermina Motta. 20:50: Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa de hoy. 21: Telediario. Segunda edición. 21:30: Hoy presenta. Ciclo Rock Hudson. "Confidencias a media noche". 23:30: Tercera edición. Telediario. 23:35: Despedida y cierre.

## VIERNES, 10

14: Carta de ajuste. "Concierto para guitarra y orquesta", de M. Ohana. 14:15: Presentación. 14:17: Avance informativo. 14:24: Panorama. Información nacional a través de las regiones. 15: Telediario. Primera edición. 15:35: Telerrevista. 16:10: Hockey sobre hierba. Copa de Europa. 17:15: Despedida y cierre. 18:30: Carta de ajuste. "Los cuartetos de Bela Bartok". 18:45: Presentación. 18:46: Avance informativo. 18:50: La casa del reloj. "Diferentes formas". 19:15: Camino del récord. 19:50: Novela. "La gaviota". 20:20: Sucesos. 20:50: Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa de hoy. 21: Telediario. Segunda edición. 21:30: Noche de teatro. "La visita de la vieja dama". 23:15: Tercera edición. Telediario. 23:20: Despedida y cierre.

## SABADO, 11

11:45: Carta de ajuste. "... Y tantos otros: Nuestro Pequeño Mundo". 12: Presentación. 12:01: Hoy también es fiesta. Programa infantil. 13: Doma y enganche. Desde Jerez de la Frontera. 14:15: Avance informativo. 14:20: Panorama. Información nacional a través de las regiones. 15: Telediario. Primera edición. 15:35: Primera sesión. "El capitán King". 17:30: El gran circo de T. V. E. 18:55: Avance informativo. 19: Dibujos animados. 19:30: Subasta de triunfos. 20:50: Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa de hoy. 20:30: Semanal informativo. 21:30: ¡Señoras y señores! 22:50: Kun-Fu. "El pistolero". 23:50: Telediario fin de semana. 24: Despedida y cierre.

## DOMINGO, 12

9:45: Carta de ajuste. Zarzuela: "El caserío" (selección). Romero Fernández-Shaw y Guridi. 10: Presentación. 10:01: Santa misa. 11: Concierto. 12: Unidad móvil. Buzoncillo Bregan - Barcelona. Voleibol: Final Copa S. E. 14. Su momento de usted. "El pallo de Siena". 15: Noticias del domingo. 16:15: Todo es posible en domingo. El magazine del domingo. En directo y cara al público. 20: Fútbol. Campeonato Nacional de Liga. 22: Noticias del domingo. 23:15: Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa de hoy. 22:25: Estudio TV. "Un hombre en la cuerda floja". 23:40: Estudio Escudo. 24: Últimas noticias. 0:05: Despedida y cierre.

# FABULOSA OFERTA

Del 6 al 18 de mayo

V. P. V. PROMOCION

- Cubo basura y lavasuelos Rodex de 290 a **245**
- Tambor Lagarto de 5 kg. de 280 a **246**
- Supergamuza Vileda de 55 a **43**
- Laca Set de Panten de 12 onzas de 125 a **100**
- Desodorante Rexona 220 cc. de 130 a **108**



PUNTOS DE VENTA

DROGUERIA-PERFUMERIA

### SANTANDER

- Colonia Los Pinares, bloque 4 ... BAL-CHA
- Colonia Universidad, bloque 1 ... MEDRANO
- Canalejas, 14 ... AMANECER AURORA
- Avenida Reina Victoria, 19 ... CALVO
- Juan de la Cosa, 4 ... MANOLO
- San Emeterio, 3 ... PARCU
- Tetuán, 63 ... MAR
- Lope de Vega, 23 ... BOGHERO
- Hernán Cortés, 5 ... CASTILLA
- General Mola, 16 ... CALDERON
- Juan de Herrera, 19-21 ... CENTRAL
- Bajada de Pofio, bloque A-6, 19 ... BEGONA
- Guevara, 11 ... HUIDOBRO
- Plaza de la Esperanza, 3 ... GOYA
- Cisneros, 34 ... PINILLA
- Cisneros, 85 ... BAZAR EL CAIRO
- Jesús de Monasterio, 21 ... ORIENTAL
- Burgos, 22 ... CASADO
- Tetuanillo Sainz de la Maza, 10 ... ABRIL
- Argentina, 5 ... PARCU
- Alta, 83 ... PARCU
- Cádiz, 5 ... AZUL
- Plaza de las Estaciones, 3 ... ESTACION
- Marqués de la Hermita, 30 ... MARIA DE LOS ANGELES GUTIERREZ
- Nicolás Salmerón, 10 ... VEGAMAR
- General Moscardó, 9 ... ANA FLORES
- La Albericia, 86 ... SOTILEZA
- General Dávila, 284 ... PUENTE BLANCO
- Calleja de Anna, 13 ... MARTINEZ LOZANO
- Camiño Alonso Vega ... DROGUERIA NAVARRO
- Bellavista, 50 ... DROGUERIA «PARO»

### LAREDO

- Comandante ... 21 ... FERGAL

### GAMA

- Carretera General ... ORTIZ

### SANTOÑA

- General Mola 1 ... LA FAMA
- Calvo Sotelo 4 ... VIUDA DE LORENZO G. ARENAL

### ASTILLERO

- San José, 12 ... ARCE
- 18 de Julio 5 ... VEGA

### BERANGA

- Casa Ortiz ... CASA ORTIZ

### RAMALES

- Plaza Onésimo Redondo ... SALMA

### SARON

- Calle Eusebio Gómez ... QUINDOS
- DICAR ... DICAR

### LA PENILLA

- Barrio del Puente ... DICAR

### LA ABADILLA DE CAYON

- Milagros Ruiz ... MILAGROS RUIZ

### SUANCES

- Bazar Pedraja ... Plaza del Generalísimo, 10 ...

### SANTA MARIA DE CAYON

- Colsa ... COLSA

### SAN VICENTE DE LA BARQUERA

- Mercado 1 ... DROGUERIA Y PERFUMERIA M. CAS
- TRO ... TRO

### UNQUERA

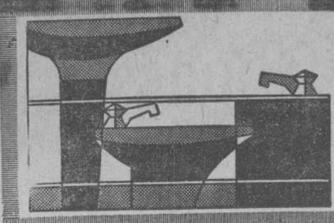
- Comercio 1 ... GALERIAS PUENTE

## UNA TIENDA DYMA

# ABRIL

Jerónimo Sainz de la Maza, 10 SANTANDER

●●●●● VISITELA ●●●●●



**JACOB DELAFON**  
8 PLACE D'ENA - PARIS 16<sup>e</sup>

La más imaginativa gama francesa de Salas de Baño  
DISTRIBUIDORES EN EXCLUSIVA:

En Santander:  
**LADILLO DEL BARRIO**  
en c/ Madrid, núm. 8  
Teléfono: 21-21 54

En Torrelavega:  
**DELBA**  
c/ S. Escalante, 2 (esquina Julián Ca-  
ballos) - Teléfono: 88-27-13

# AYER, MALA JORNADA PARA EL RACING

EMPATO EL GIJON EN OVIEDO Y GANÓ EL CASTELLON AL ESPAÑOL

El equipo ovetense ya está, matemáticamente, en Segunda División

**EL OVIEDO YA ES SEGUNDA DIVISION**

Oviedo. (Aifil). Arbitró el señor Sánchez Ríos que expulsó al jugador ovetense Iriarte cuando faltaba un minuto para finalizar el encuentro. La expulsión según manifestaciones del propio jugador fue originada porque al reclamarse el córner al juez de la contienda éste le contestó: «Tú a callar que yo soy internacional y tú estás en Segunda». Entonces el jugador del Oviedo le replicó algo que no recordaba concretamente y el colegiado le mostró tarjeta roja y le ordenó salir del terreno de juego. Por lo de más la actuación del señor Sánchez Ríos fue bastante protestada a lo largo de todo el partido.

El Oviedo y el Sporting en clásico encuentro de rivalidad regional no han ofrecido más que aburrimiento a los espectadores del «Carlos Tartiere» en un partido que puede considerarse de los peores presenciados en la presente temporada.

El resultado puede considerarse como justo si bien el Oviedo presionó más y dominó también más a lo largo de los noventa minutos de juego.

**DIFFICIL TRIUNFO DEL BARCELONA**

El Barcelona se ha despedido de la Liga de la que ya se cansó, en su terreno y ante su público que llenó los grados y le tribuló una gran ovación, con una difícil victoria sobre el Valencia. Y que a punto estuvo de ser derrotada ya que en un solo minuto se produjeron dos jugadas de signo distinto que determinaron el resultado. En efecto, a los 19 minutos Keita se adentra en el área, tras el balón sale a la desesperada hacia el arquero y sus pies y Keita que tropieza con uno de los brazos del meta azulgrana se deja caer al suelo, señalando al árbitro penalizando mediante un gran bronca. Lo lanzó el ramat pero Sadurni intentando su acción, consigue desviar el balón a córner. Y casi de inmediato cuando se cumple el minuto 21 contrasta el Barcelona. tira Juan Carlos, resp. a Abelardo, talla Asensi el remate en la boca del gol pero recibida y consigue el tanto de la victoria. Y esto a sólo 24 minutos del final, ya que todo ello dejaba ya sin posible cambio al marcador, ya que precisamente hasta entonces los dos once no habían destacado por su firmeza defensiva.

**ABURRIMIENTO EN MADRID**

Madrid.—Por tres goles a uno venció el Real Madrid a la Real Sociedad de San Sebastián. GOLES: 1-0.—15 minutos de la segunda parte. Grosso pasa a Verdugo sobre a línea de gol y este último centra por bajo; falta Marañón el remate. Pero Murillo que venía hacia atrás lanzado, tropieza en el balón y le introduce en la red, en jugada desgraciada. 2-0.—16 minutos del segundo tiempo. Amancio centra pasado y más levanta el patillo de su diestra izquierda antes de que llegue el balón al que, de bolea y en tiro fantástico, hace entrar como una exhalación en la meta gipuzcoana.

2-0.—19 minutos Combinación en corto por la parte izquierda de Netzer y Amancio quien des de cerca remata hasta las mallas. 3-1.—Arzac remata con gran efecto y el balón, ante la pasividad de Junquera, quien en exceso de vista creyó que sería se cuala en la portería madrileña pegado al poste derecho. En resumen, un partido de pronóstico casi fácil. Venció el Real o la Real y ayer, al menos se impuso el artículo más culmo, bastándose para ello por ser más energía y voluntad a sus acciones de la rotundidad lo que vio recompensado por ciertos aislados de los jugadores que intervinieron en las jugadas de gol. (A.I.F.I.)

**EL ATLETICO AFIANZA SU SEGUNDO LUGAR**

Málaga.—Por dos goles a uno el Atlético de Madrid ha ganado en el estadio de «La Rosaleda». En el primer tiempo a los 32 minutos, Querini lanza una falta, toca el balón Requero y va a Bustillo, que remata y mar-

ca al coger desprevenida a la defensa rojiblanca. En el minuto 36, pase en profundidad de Luis a Becerra, que recoge el balón lo cuela y entra en la red a pesar de que Deusto acabó consiguiendo tocarlo. En la continuación a los 22 minutos Luis, en una jugada personal, establece el resultado definitivo, tras internarse y burlar la salida del guardameta malagueño.

Los minutos iniciales de partido se caracterizaron por una serie de acciones ofensivas y perpendicular del Málaga. Mientras que el Atlético parecía no querer entregarse, lo que se tradujo en un dominio local, de cierta intensidad sí bien, poco a poco el juego perdió vivacidad aunque los malagueños tuvieron diversas ocasiones de gol desaprovechadas, sobre todo por parte de Avañá que perdió tres tantos cambios.

A partir del gol de la victoria atlética, el conjunto rojiblanco se crece y se muestra muy superior al Málaga hasta el fin del partido.

(Pasa a la página siguiente)

**Biona** piensos NUTREN CUNDEN RINDEN  
Fabricado por IGAMOS. Tel. 236208-Santander  
CARRETERA DE PARAYAS, K. 1

## El Salamanca ganó en Linares

- Y SE AFIANZA EN EL SEGUNDO LUGAR
- FUERTE LUCHA POR EL TERCER PUESTO: GANARON HERCULES, TENERIFE Y CADIZ
- SORPRESA EN SEVILLA: VENCIO EL OSASUNA

**MAS GOLES QUE JUEGO EN LA CORUÑA**

La Coruña. (Aifil). — Por tres goles a dos venció el Coruña al San Andrés.

Poco público e insatisfacción por lo que dio de sí el encuentro. El Coruña cometió muchos errores, aunque esta vez tuvo más suerte y logró finalmente la victoria. El San Andrés hizo un buen partido y a punto estuvo de lograr el triunfo.

Goles: A los trece minutos Díaz marca para el conjunto visitante. A los diecisiete, ampara Castro; a los cuarenta y dos, marca nuevamente el San Andrés, esta vez por mediación de Rivero; a los cuarenta y cuatro minutos empató Cortés, y a los treinta minutos del segundo tiempo, el mismo Cortés logra el tres a dos definitivo.

**NO HUBO GOLES EN ORENSE**

Orense. (Aifil). — Empatado a cero tantos. El Betis hizo un fútbol eminentemente defensivo y en la primera parte los locales llevaron siempre la iniciativa, pero no fueron capaces de romper el ordenado sistema de los andaluces, que se preocuparon siempre de mantener su marco imbatido. lo que consiguieron gracias a una buena labor de conjunto.

En la segunda parte, los orensanos cedieron posiciones y el Betis ejerció un dominio territorial.

**SORPRESA: EL OSASUNA GANÓ EN SEVILLA**

Sevilla. (Aifil).—El Osasuna de Pamplona ha vencido por un gol a cero al Sevilla, en partido disputado en el «Sánchez Pizjuán». El único gol se marcó a los diez minutos de partido. En un contraataque pamplonés, un disparo de Larrauri fue rechazado por Rodri y Ostivar, envió el balón a la red. A los veinticuatro minutos de la segunda parte fue sancionado el Osasuna con un penalty por zancadilla a Catalán dentro del área. Lo lanzó Acosta y envió el balón fuera.

**DOMINO EL SABADELL**

Sabadell. (Barcelona) Aifil.—Por dos goles a cero ha vencido el Sabadell al Mallorca. El equipo balear presentó demasiados fallos en la defensa que, sin embargo, no supo aprovechar el Sabadell que lanzó balones al larguero o fuera desperdiciando muchas ocasiones. En el segundo periodo el Sabadell salió mucho más ofensivo y en el minuto

**GOLEADA DEL CADIZ**

Cádiz.—Por cuatro goles a cero ha vencido el Cádiz al Barco. A los 11 minutos Centagoga, recogiendo un rechace de la defensa contraria, marcó el primer tanto; en el 31 golpotea de Bascos hasta la raya de gol, centro a media altura y nervete de cabecera de Mane. En el 37 falta que cae Carballó, con efecto un remate despista defectuosamente y Mane consigue el tercero. Por último en el minuto 38 de la segunda parte jugada sensa-

(Pasa a la página siguiente)

EL SEÑOR  
**DON ARSENIO SARABIA VIADERO**  
Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
D. E. F.  
Su esposa, Isabel Hoya Venero; hijos, Arsenio y Jovita; hijos políticos, Delfina Díez (Vda. de Gabino Sarabia), Josefina Salces y Amalia Gutiérrez; hermanos, Jacinto; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.  
RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver que se efectuará HOY A LAS SEIS, desde su domicilio, Marqués de la Hermita, núm. 72, portal núm. 13, a la parroquia de Güemes, en la que, A LAS SIETE, se celebrará el funeral de cuerpo presente, inhumándose a continuación en el cementerio parroquial.  
Santander, 6 de mayo de 1974

**SALAZAR**  
— OPTICO —  
Lentes de CONTACTO  
Menéndez Pelayo, 6  
Teléfono 89-13-93  
TORRELAVEGA

Concesionario **RENAULT**  
**JOSE VIDAL DE LA PEÑA**  
Paseo de Pereda, 35 · Telfs. 273100 y 273244  
SANTANDER

Servicio **RENAULT**  
VENTA Y POSTVENTA  
Carretera de Parayas, Km. 0,5 · Tel 23-98-05  
Reparaciones con piezas legítimas RENAULT  
Engrase y lavados a presión  
Taller de Carrocería y Pintura  
Venta de accesorios en general.  
SANTANDER

ULTIMOS DIAS DE LA VENTA ESPECIAL  
de toda clase de MUEBLES con facilidades.  
ATENCION: TRESILLOS - CAMA con colchón Incorporado: 7.500 pesetas.  
MUEBLES  
**Perojo**  
Crucero de Muriedas (Junto parada Trolebús) y en GUARNIZO

**La quiniela ganadora**

OVIEDO - GIJON	...	3
MALAGA - AT. MADRID	...	3
ZARAGOZA - LAS PALMAS	...	1
AT. BILBAO - ELICHE	...	1
MURCIA - SANTANDER	...	1
GRANADA - CELTA	...	1
CASTELLON - ESPAÑOL	...	1
R. MADRID - R. SOCIEDAD	...	1
LINARES - SALAMANCA	...	2
ORENSE - BETIS	...	2
CORUNA - SAN ANDRES	...	1
SABADELL - MALLORCA	...	1
HERCULES - RAYO VALL.	...	1
LEVANTE - CORDOBA	...	1

PAPELES PINTADOS  
MOQUETAS  
PUERTAS - FRISOS  
JOSE M.ª  
SOTERO TRUEBA  
CRUCERO DE MURIEDAS  
TELEF. 25 11 44  
SANTANDER  
TELEF. 23 56 18

TENIS • COPA DAVIS  
**España se impuso por 5-0 a Noruega**  
● ORANTES E HIGUERAS GANARON LOS ULTIMOS INDIVIDUALES

**Papeles pintados "BRAÑA VIEJA"**  
La MICA DEL PAPEL pintado pone a disposición del público toda una GAMA DE MODELOS Y PRECIOS DE AUTENTICA GANGA  
ROLLOS desde: 50, 60, 70, 75 Pts.  
VEA, y aprovechése de estas magnificas ofertas  
Esta tienda siempre venderá barato!  
Cisneros, 17 **SANTANDER**

Barcelona. (Aifil).—El español Manuel Orantes consiguió la cuarta victoria para el equipo español, al vencer al noruego Moe por el resultado de 6-3, 6-1 y 6-1.  
El encuentro ha sido de pocas calidad, dilucidándose en tres sets en 23 minutos cada uno de los dos primeros, y en 19 el tercero y último.  
Moe inició el encuentro cuando se apuraban los minutos de juego. Perdió los dos primeros sets y hasta el tercero no parecía a ganar también sobre el saque. Luego se anotó el primer punto y ya no consistió contabilizar otro en su haber. Moe cometió tres dobles fallos que aún debilitaron más al español, su escasa resistencia.  
El segundo set se inició con servicio de Orantes, quien lo adjudicaría por 6-1, ganando Moe únicamente el cuarto juego.  
El tercer set lo inició de nuevo Moe, no consiguiendo ganar juego alguno hasta llegar al quinto.  
TAMBIEN GANÓ HIGUERAS  
Barcelona. (Aifil).—El español Higuera ha vencido al noruego Hegna por el resultado de 6-3, 6-3 y 6-3 en el quinto y último partido correspondiente al encuentro entre España y Noruega de la Copa Davis.  
Con este resultado, la competición se ha saldado con una favorable a España que pasará a la siguiente ronda.

**gayfor**  
ARTICULOS SELECTOS DE CABALLERO  
ALTA CONFECCION  
avenida calvo sotelo, 12 teléfono 22 63 51 SANTANDER

BUOY  
Sa  
EN L  
JUEG  
RESU  
DE L  
Aver. a las  
plejo Muni  
disputó la  
ector de los  
estre los eq  
presentativos  
de Santander  
Como se  
RU  
COMER  
Conduzca  
como en  
con M  
«METAL  
Distribuido  
RUYVA C  
S  
C/ Avda. La  
MALIAR  
setien  
y ci  
Mercedes  
BMW  
VW  
VOLKSWAGEN  
jose  
de la  
Concesionario  
exclusivo  
para  
Santander  
y provincia  
de  
RENAU  
EN SANTA  
Paseo de  
Teléfono  
C/ Parayas  
Teléfono  
EN TORRE  
Cofretec  
Teléfono  
auto-  
P  
Con l  
moc  
sistemas  
Trámite  
móvil  
Amós de  
San  
ra  
gon  
TORR  
Conces  
CHRYSLER  
DODGE  
SIMCA  
BARREIR  
Paseo  
a  
nor  
DODGE  
Facilida  
vehículos  
centro de  
mantenim  
TODAS L  
Carretera

# Santander, eliminado

**EN LA FINAL DE LA FASE DE SECTOR DE LOS JUEGOS ESCOLARES RESULTADO ELUCENTE: 20 A 0 A FAVOR DE LOS GUIPUZCOANOS**

Ayer, a las diez, y en el Complejo Municipal de la Albericia, se disputó la final de la fase de los Juegos Escolares, entre los equipos de rugby, representantes de las provincias de Santander y Guipúzcoa. Como se sabe, Santander pasó a la final de este sector al favorecerle el sorteo que se celebró anteayer, en el mismo complejo de La Albericia. El encuentro, en su totalidad, estuvo dominado por el equipo guipuzcoano, mostrando a lo largo del mismo unas excelentes

# Corta victoria del Santander OJE frente al Michelin

**EL SALESIANOS NO PUDO CON EL CAU, DE OVIEDO**

Encuentro correspondiente a la Liga Nacional de Segunda División entre el Santander OJE y Michelin E. y D., celebrado en el pabellón del Instituto José María Pereda, con asistencia de bastante público que esperaba una victoria holgada del conjunto sanderiano, y que pasó sus apuros en la segunda parte, al ver que el conjunto local no se podía separar lo suficientemente para ver clara la victoria. La primera parte finalizó con ventaja del Santander OJE por 9-6, pero sin que los vencedores demostraran esa superioridad que de ellos se esperaba, aunque patentando en todo momento ese mejor juego con gran fluidez en los contrataques que es lo que le dió la victoria. La segunda mitad muy igualada, dio origen a una gran emoción, y aunque los sanderianos siempre fueron por delante en el marcador, los jugadores del Michelin pusieron mucho ardor en la lucha. Arbitraron los colegados guipuzcoanos, señores Bíos y Jiménez, bien, especialmente por su imparcialidad. Alineaciones: Santander OJE: Salas, Delgado, Palencia, Gómez Morante (1), Quijano (1), Pastor, Pérez Cruz (1), Aguilár (1), Odi (3), Agudo (9) y Velasco. Michelin E. y D.: López, Ibañeta, Fernández de Retana, Carrera (4), Diez de Cario, Ruiz de Lue, Oscar (1), Pérez Galdacera (1), Serna (7).

**viajes altamira**

Obispo Plaza, 1 - Tlf. 210347 y 229099 - GAT 223

AVION - HOTEL - TRASLADOS	Desde
PALMA MALLORCA. 1 semana ...	3.975
2 semanas ...	8.050
CANARIAS ... 1 semana ...	7.250
2 semanas ...	8.300
LONDRES ... 1 semana ...	7.600
ROMA ... 1 semana ...	7.950

Con CREDI-VIAJE, desde 264 Ptas. al mes.

**PRIMER FIN DE SEMANA «ALTAMIRA»**

28 y 29 mayo: RUTA MONASTERIOS, visitando: PAMPLONA, CASTILLO JAVIER, SANGÜESA-MONASTERIO DE LEYRE.

## GUTA del autoMóvil

**RUYVA COMERCIAL, S. L.**

Conduzca de noche como en pleno día, con lámparas «METAL MAZDA»

Distribuidor Oficial: RUYVA COMERCIAL, S. L. C/ Avda La Cerrada s/n. MALLIARÓ (Santander)

**talleres CEMA**

Único fabricante en Santander y provincia de placas de matrícula homologadas por el Ministerio de Industria. MATRICULAS QUE DEBERAN CAMBIARSE EN LAS FECHAS INDICADAS.

Antes del 28 de febrero ... Del S-71.643 al S-70.560  
Antes del 31 de marzo ... Del S-70.561 al S-69.484  
Antes del 30 de abril ... Del S-69.485 al S-68.356  
Antes del 31 de mayo ... Del S-68.357 al S-67.237

Talleres CEMA sustituye sus placas, en pocos minutos, por las de nueva reglamentación. Los vehículos que no hubieran cambiado sus placas en los plazos establecidos podrán ser sancionados con una multa máxima de 500 pesetas.

CEMA - Calle Madrid, 10, y Plaza del Progreso, 8. Teléfono 22-43-05 - Santander.

No debió ser nunca el resultado favorable al CAU de Oviedo, aunque el mismo haya sido justo, tal como se desarrolló el encuentro puesto que el Salesianos Marugán ofreció una ornera parte farragosa mala, con inseguridad en todos sus hombres, con excepción del portero Levín, mientras que el CAU, aprovechando las grietas de la defensa sanderiana, se adelantaron en el marcador, consiguiendo poner el marcador en la primera parte a su favor, 5-3. El comienzo de la segunda mitad fue de parecidas características, si bien la defensa del Salesianos Marugán, parecía que iba tomando la medida a los atacantes rivales y con un marcador desfavorable por 9-3, lo-graba ponerse a un solo gol de diferencia, cuando Blanco, en ocasión clarísima perdía la oportunidad de igualar la contienda y posiblemente con ello superar a sus rivales; no obstante, el Salesianos Marugán durante doce minutos exhibió un gran juego, que de haberse dosificado, hubiese sido claro vencedor. El resultado final fue 11-3 a favor del equipo ovetense.

## PRIMERA DIVISION

(Viene de la pág. anterior) **TRIUNFO DEL ZARAGOZA**

Zaragoza, (AHLI). — El Real Zaragoza venció al Las Palmas por dos goles a cero. En el minuto 24 se saca una falta al borde del área canaria. García Castany envía el balón a Soto, que lo cabecea con habilidad al fondo de la red. En la continuación atenuó su cuenta el Castellón a los 30 minutos, por mediación de Charrés. Quince minutos después acertó distancias el Español, con un gol de Roberto Martínez. En el minuto 48, una gran jugada de Félix, con centro hacia atrás, que remató González, acabó en gol, y el propio Roberto Martínez redujo la diferencia en los últimos segundos. El partido ha sido dramático para el equipo castellonense.

**MAL PARTIDO EN GRANADA**

Granada, (AHLI). — Por dos goles a uno ha vencido al Ceuta al Ceita. A los dieciséis minutos de juego el Ceita se adelantó en el marcador con un gol de Getoso al rematar de cerca un centro de Calvo, que había recibido la pelota en dudosa situación. A los veintitrés, el Granada conseguía la igualdad en un córner lanzado por Quiles, toca Maciel y Lorenzo a la media vuelta, sorprende a Aguerre con un tiro por alto. Por último, en el minuto cuarenta y uno definitivo al recoger un pase de Lorenzo y tirar por alto y ensuado, constituyendo un gol muy espectacular.

## VELA "LARIO", DE CAPRILE Y LIRON, GANO AYER EN LAREDO...

**...EN LA REGATA DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE STAR**

Ayer se celebró, en aguas de Laredo, la segunda manga del campeonato de España de Star. La primera, que se tenía que haber celebrado el pasado sábado, fue suspendida a causa del mal tiempo —luz y viento—, éste de una velocidad de 7 y 8, no permitida para esta clase de embarcaciones. Se celebró esta manga de ayer en la misma bocana del puerto, a tres millas, aproximadamente, de la villa laredana, tomando la salida el total de participantes, todos ellos pertenecientes a los clubs de Laredo y Santander. Se inició ésta con tiempo inestable, relativamente bueno, y que hizo abrigar a los participantes ciertas esperanzas de lograr una regata perfecta o, al menos, de cumplir el total del recorrido —10 millas—, sin demasiadas dificultades. Pero pronto los participantes se dieron cuenta de que no iba a ser así. Los problemas llegaron, y en gran número, pues el viento desatado, de una fuerza de 6 a 7, motivó la rotura de los palos de diversas embarcaciones que después, vistas los peligros que se avecinaban, decidieron la retirada. Y, en total, fueron once las embarcaciones retiradas a causa de los elementos.

**LOS GANADORES**

Después de dos horas de agotadora lucha, y superando cuantiosas dificultades se les presentaron, llegó a la meta la embarcación «Lario XX», tripulada por los señores Mario Caprile e Ignacio Liron. Quiere este decir que, por el momento, encabezan la clasificación de este campeonato de España, en espera de las próximas mangas, hasta un total de seis, que se disputarán todos los fines de semana en aguas laredanas. Repetimos, pues, que la lucha de ayer fue muy dura, terriblemente dura, soportando un viento de fuerza 6 a 7, límite para este tipo de competición y embarcaciones. No obstante —y en opinión contrastada de muchos—, la regata de ayer debió suspenderse, pero el Comité de Regatas no lo estimó así.

## AYER, EN SOMAHOZ DE BUELNA ASAMBLEA DE LA SOCIEDAD GEDIO

Ayer, en Somahoz de Buelna, se celebró la asamblea anual extraordinaria de la dinámica y modélica Sociedad Gedio, que, como es bien sabido, está realizando una magnífica labor en toda la comarca con sus organizaciones culturales y deportivas. La purgada concurrencia de socios hizo que los locales de la sociedad fueran insuficientes para dar asiento a los asistentes, por lo que se dispuso del local parroquial de juveniles, amablemente cedidos por el señor «una parroquia», donde se llevó a efecto la asamblea y el reparto de premios de los concursos de pesca, flor y pintura infantil, cuyos actos fueron largamente aplaudidos. En la asamblea en sí, todo discurreó con normalidad, siendo aprobados por aclamación todos los puntos del orden del día (actos, estado de cuentas, etc.) y fue favorablemente comentado el informe realizado por el presidente señor Fernández Lasarte, en el que, además de destacar algunas de las organizaciones realizadas, dio a conocer algunos proyectos interesantes, como pueden ser la próxima ampliación de la botera y la celebración en la misma del campeonato provincial infantil de bolos. Cabe destacar la buena disposición de los directivos de la Sociedad Gedio y de la eficaz colaboración de un elevado número de asociados, y de forma muy especial merece calidos aplausos la organización del concurso infantil de pintura, en el que participaron cerca del medio centenar de niños, entre los que hay algunos auténticos artistas. (Enborbuesado) MARCELINO

## HALTEROFILIA EN EL COMPLEJO

Ayer, en el Complejo de La Albericia, se celebró el campeonato provincial de halterofilia. Las pruebas resultaron muy interesantes y competidas, aunque no fue mucho el público que se desplazó. En la foto, uno de los participantes, en pleno esfuerzo. (Foto M. Bustamante)

**RESTAURANTE Conde Luna.**

- COCINA TIPICA CASERA
- PIDA EL PLATO DEL DIA
- LOS LUNES, CERRADO POR DESCANSO

Bellavista, 191 SANTANDER Teléfonos ( 27-50-03 ) ( 27-38-91 )

## SEGUNDA DIVISION

(Viene de la página anterior)

Barcelo, que tras driblar a varios jugadores centra vaso y Baena remata a la red. El encuentro ha sido de juego abierto y entretenido, ya que al marcar pronto el Cádiz, el Baracaldo tuvo que lanzarse al ataque, cosa que hizo ya durante todo el resto de partido. **MINIMA VICTORIA DEL BURGOS**

Burgos, (AHLI). — El único tanto del partido, favorable a los burgaleses, se produjo a los 20 minutos de la segunda parte. Fue el autor del tanto navarro, que lo marcó tras hacerse con un balón después de producirse un barullo lleno de rechaces. Salieron los catalanes más bien en plan defensivo y, por tanto, el juego ha sido aburrido. La pelota, en sus desplazamientos, lo hacía pesadamente a consecuencia del barro, que había, además, que los jugadores resbalasen continuamente. **EL SALAMANCA AFIANZA SU SEGUNDO LUGAR**

Linares (Jaén), (AHLI). — Por un gol a cero ha vencido el Salamanca en Linares. El gol forastero fue marcado en el minuto 5 de la segunda parte. Moreno pasó a Chaves, que se adelantó a la defensa local y, ante la salida de Sito, marcó por bajo. El Salamanca ha sido, sin duda, el mejor equipo que ha visitado el campo de «Linares». Superó en todo al Linares, que se vio y se desató para frenar las magníficas acciones del conjunto visitante. **DIFICIL TRIUNFO DEL LEVANTE**

Valencia. — El Levante venció al Córdoba por dos goles a uno. **GOLES:** 1-0. — Minuto 9 de la segunda parte. Después de un avance del Levante y en una jugada en la que se sucedieron tiros a puerta y rechaces, Alvarez, empalmado uno de éstos, marcó el primer tanto. 2-0. — En el minuto 14, Ferrer consiguió el segundo, cruzando el balón por bajo, a un buen pase de Martínez.

**setien, herrá y cia. s.a.**

**citroën**

Recoge su vehículo usado para la compra de nuevo valorándolo a su mejor precio actual.

**garaje Moro**

Este escudo defiende su automóvil contra la CORROSION

Tratamos su coche en veinticuatro horas con plena garantía

Servicio autorizado: **GAJARO MORO**

General Dávila 115 Tel. 23.90.39 Santander

**jose vidal de la peña**

**loriente SEAT**

**lecio**

**PUERTOCHICO**

850 NORMAL ... 89.400 ptas  
127 ... 110.800 "  
127 3 puertas ... 112.200 "  
124 NORMAL ... 129.300 "  
124 LS ... 149.100 "  
1430 BERLINA ... 159.700 "  
124 SPORT 1.800 ... 279.500 "  
132 - 1.800 ... 257.500 "

**TALLER ELECTRICO**

Diagnóstica del automóvil  
Instalaciones eléctricas  
Motores de arranque  
Dinamos Alternadores  
Baterías etc

**M DE LA HERMIDA 72**  
( Oficina: 23-43-85 )  
( Taller: 23-43-68 )

**auto-escuela paz**

Con los más modernos sistemas alemanes. Trámites del automóvil - Seguros

**alqui auto**

**RENT'A CAR ALQUI AUTO**

COCHES SIN CONDUCTOR

Con la mejor asistencia a su vehículo. Personal especializado. Recambios originales. Suspensión Stromberg.

San Fernando, 72. teléfonos 238485 y 239486

**ramón gonzález TORRELAVEGA**

**hercos-seat**

Colindres y Castro Urdiales

**Concesionario de CHRYSLER ESPAÑA**

**DODGE SIMCA BARREIROS**

Paseo del Norte

**POR MUCHAS RAZONES...**

Estamos en condiciones de tener en stock el vehículo usado que usted necesita. Amplias facilidades de pago y con garantía.

**TALLERES Y EXPOSICION: CISNEROS 89**

**RESTAURANTE Conde Luna.**

- COCINA TIPICA CASERA
- PIDA EL PLATO DEL DIA
- LOS LUNES, CERRADO POR DESCANSO

Bellavista, 191 SANTANDER Teléfonos ( 27-50-03 ) ( 27-38-91 )

**INDATOS, S.A.**

**Materiales de Construcción y Saneamiento**

Oficinas y almacenes: Antonio López, 72 SANTANDER Teléfonos 211996-212650

Venta detall: Fernández de Isla, 9 Teléfono 224504

**Sanitario "ROCA" ● Grifería "ROCA"**

**TEJAS DE CEMENTO «TEJACEM»**

**ILVEM**

Instituto de Lectura Veloz, Estudio y Memoria

**COMIENZAN TURNOS A LIBRE ELECCION**

**ULTIMAS PLAZAS CURSO TECNICAS DE TRABAJO INTELECTUAL en colaboración con los Padres JESUITAS**

1. viernes, 10 de mayo, de 17 a 20 horas.
2. Viernes, 10 de mayo, de 20 a 23 horas.
3. Sábado, 11 de mayo, de 9 a 12 horas.
4. Sábado, 11 de mayo, de 15 a 18 horas.
5. Sábado, 11 de mayo, de 18 a 21 horas.

Informes e inscripción: **RESIDENCIA PP. JESUITAS. San José, 15 Teléfono 22-45-45 SANTANDER**

**auto nortes.a.**

**DODGE SIMCA**

Facilidades de pago. Vehículos usados ocos. Centro de cambio To. Únicamente revisados. **TODAS LAS MARCAS**

Carretera de Parayas

**COPA DE EUROPA DE HOCKEY SOBRE HIERBA**

**ESPAÑA, PRIMERA EN EL GRUPO D**

Madrid, (AHLI). — Resultados de la cuarta jornada de la copa de hockey sobre hierba: Francia, 5; Finlandia, 6; Irlanda, 3; Portugal, 6; Holanda, 4; Polonia, 2; Austria, 0; Inglaterra, 1; Bélgica, 4; República I.

España, 0; Gales, 0; Checoslovaquia, 0; Alemania, 6; Escocia, 3; Suiza, 0. Tras el resultado de ayer, España se ha clasificado en primer lugar del grupo «D» de la competición.

### LA CASA DEL DISCO Y EL CASSETTE



Transistores, Radios y Toca-cintas para coches, Tocabiscos normales y estereofónicos. Guitarras, Laúdes, Bandurrias, Afeitadoras, Agujas zafiro y diamante, etcétera.  
CASSETTES GRABADAS, DESDE 190 PESETAS. TODO DE LAS MEJORES MARCAS.  
ULTIMAS NOVEDADES MUSICALES EN DISCOS Y CASSETTES.

# F U T B O L



PLAZA PORTICADA · Teléfono 21-07-99  
CUATRO CAMINCS · Teléfono 23-48-82  
SAN JOSE, 16 · Teléfono 22-90-82

## Su Primera Comunión, su primer reloj



ESPECIALISTA EN RELOJES

RUAMAYOR, 4 (Acera Cine Los Angeles)

#### PRIMERA DIVISION

OVIEDO	0	GIJON	0
MALAGA	1	AT. MADRID	2
BARCELONA	1	VALENCIA	2
ZARAGOZA	2	LAS PALMAS	0
ATH. BILBAO	2	ELCHE	1
MURCIA	2	RACING	0
GRANADA	2	CELTA	1
CASTELLON	3	ESPAÑOL	2
R. MADRID	3	R. SOCIEDAD	1

#### SEGUNDA DIVISION

LINARES	0	SALAMANCA	1
BURGOS	1	TARRAGONA	0
ORENSE	0	BETIS	0
CORUNA	3	SAN ANDRES	2
SABADELL	2	MALLORCA	0
HERCULES	1	RAYO V.	0
CADIZ	4	BARACALDO	0
LEVANTE	2	CORDOBA	1
SEVILLA	0	OSASUNA	1
TENERIFE	1	VALLADOLID	0

#### TERCERA DIVISION

LANGREO	3	GIJON IND.	0
RAYO C.	3	TURON	1
LUGO	3	ENSIDESA	2
PONTEVEDRA	1	LEONESA	1
GINMASTICA	1	BASCONIA	0
SESTAO	5	ERANDIO	0
GUECHO	2	BILBAO ATH.	1
PONFERRADINA	1	FERROL	2
AVILES	3	LEMONS	1
CAUDAL	1	ZAMORA	0

#### FUTBOL REGIONAL

ESCOUDO	3	VIMENOR	1
CAYON	0	SOLARES	2
GUARNIZO	1	MIOÑO	1
SUANCES	2	SANTOSA	2
VELARDE	2	N. MONTARA	1
U. CLUB	2	TOLUCA	1
LAREDO	0	BARREDA	1
BUELNA	4	NAVAL	1

El neumático radial textil, para turismo y camión

CINTURATO 84-85 PIRELLI



VENTA Y SERVICIO: AGENCIA NANSA MONTAJE GRATIS S. Luis, 34 - Padre Rábago, 18

### Automóviles RENAULT



CONCESIONARIO: JOSE VIDAL DE LA PEÑA

SANTANDER Carretera de Pirayus TORRELAVEGA Ceferino Caldeón

#### MODELOS

- R-4
- R-4S
- R-4F
- R-4FS
- R-4FSA
- R-5
- R-6
- R-8
- R-8TS
- R-12
- R-12SLE
- R-12F
- ALPINE 1300

FACILIDADES DE PAGO HASTA 24 MESES Tomamos a cambio su coche usado de cualquier marca.

### En JAIME RIBALAYGUA

encontrará más extenso surtido en artículos y prendas para la práctica del DEPORTE, CAMPO Y PLAYA



SECCION DEPORTES - 3.ª PLANTA

JAIME RIBALAYGUA, S.A.

	G	E	P	P	C	Ptos.
Barcelona	21	8	4	75	33	50+16
At. Madrid	17	6	10	49	31	40+8
Zaragoza	16	7	10	50	37	39+6
R. Sociedad	15	7	11	43	44	37+5
Ath. Bilbao	15	6	12	33	28	36+2
Málaga	12	11	10	29	30	35+1
Granada	12	11	10	33	34	35+1
R. Madrid	13	8	12	45	34	34
Español	13	7	13	33	37	33+1
Valencia	13	6	14	39	31	32
Las Palmas	13	5	15	27	35	31-1
Celta	12	6	15	43	47	30-2
Castellón	9	11	13	27	43	29-5
Elche	11	6	16	24	32	28-4
Gijón	12	4	17	45	56	28-4
Murcia	9	9	15	25	37	27-7
RACING	8	10	15	34	52	26-6
Oviedo	9	6	18	29	51	24-10

	G	E	P	P	C	Ptos.
Betis	17	13	5	63	30	47+13
Salamanca	19	7	9	49	34	45+9
Hércules	18	8	9	47	33	44+8
Tenerife	17	8	10	49	36	42+8
Cádiz	16	10	9	47	34	42+6
Tarragona	15	8	12	43	35	38+4
San Andrés	15	7	13	42	33	37+3
Coruña	15	6	14	54	52	36+2
Valladolid	13	9	13	55	49	35+1
Sevilla	13	9	13	39	37	35-1
Baracaldo	13	9	13	45	50	35+1
Mallorca	10	14	11	32	30	34
Orense	12	10	13	36	41	34-2
Sabadell	11	10	14	31	45	32-4
Rayo Vallecano	13	4	18	36	48	30-4
Burgos	12	6	17	33	40	30-6
Levante	10	7	18	34	40	27-9
Osasuna	9	8	18	32	37	26-8
Coruña	10	6	19	28	52	26-10
Linares	8	9	18	28	49	25-11

**LONDRES**

Siete días, avión y hotel, desde 7.600 pesetas.

**CANARIAS**

Siete días, avión y hotel, desde 7.250 pesetas.

**VIAJES INCAVISA** Amós de Ecalante, 4-1.ª-A  
Teléfonos 211872 y 211816

	G	E	P	P	C	Ptos.
Leonesa	22	8	5	55	26	52+18
Pontevedra	18	10	7	45	25	46+10
Langreo	18	10	7	50	28	46+10
GINMASTICA	17	10	8	33	37	44+8
Ferrol	17	9	9	61	35	43+9
Guecho	16	4	15	53	45	38
Turón	15	6	14	45	41	38+2
Lugo	13	10	12	47	47	38
Sestao	14	7	14	50	46	35-1
Basconia	11	12	13	39	38	34
Zamora	13	8	14	36	39	34
Ensidesa	12	9	14	32	35	33-1
Lemos	11	11	13	31	40	32-1
Aviles	13	6	16	33	41	32-4
Bilbao Athletic	14	3	18	49	45	31-3
Ponferradina	9	11	15	38	56	28-7
Caudal	7	12	18	26	41	26-10
RAYO C.	10	8	17	33	54	26-6
Gijon Industrial	9	8	18	29	58	26-10
Erandio	8	4	23	34	68	20-14

**PROXIMOS PARTIDOS (SEGUNDA DIVISION)**

TARRAGONA-SALAMANCA  
BETIS - BURGOS  
SAN ANDRES - ORENSE  
MALLORCA - CORUNA  
RAYO V. - SABADELL  
BARACALDO - HERCULES  
CORDOBA - CADIZ  
OSASUNA - LEVANTE  
VALLADOLID - SEVILLA  
TENERIFE - LINARES

**DOLAL**  
(AISLANTE TERMICO DE SILICATO CALCICO)

Fabricado en placas, coquillas, formas y barro

Utilizable hasta 700° C.

Mínimo costo · Máximo rendimiento · Facilidad de instalación

Resistente a la vibración · Incombustible · Imprescible · Reutilizable, etc.

ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Fabricado por **Productos Dolomíticos, S. A.**  
REVILLA DE GAMBARGO (Santander)

**PROXIMOS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION**

AT. MADRID - OVIEDO  
VALENCIA - MALAGA  
LAS PALMAS-BARCELONA  
ELCHE - ZARAGOZA

RACING-ATH. BILBAO  
CELTA - MURCIA  
ESPAÑOL - GRANADA  
R. SOCIEDAD - CASTELLON  
GIJON - R. MADRID

**4.000 m.² de exposición...**

... solo vendemos muebles con calidad en los materiales, pureza en el estilo y perfectos acabados...

Muebles Solares

E. PEROJO

SAN FERNANDO, 86  
Prof. FLORANES, 73  
CUATRO CAMINOS  
Teléfonos: 235469-233522

18 al 23 de mayo:  
**ANDORRA Y LOURDES**

8 al 13 de junio:  
**GALICIA Y RIAS BAJAS**

TELEFONO  
22.59.65  
22.59.67  
22.62.71

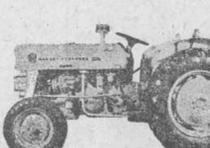
**PROXIMOS PARTIDOS DE TERCERA DIVISION**

TURON - GIJON IND.  
ENSIDESA - RAYO C.  
LEONESA - LUGO  
BASCONIA - PONTEVEDRA  
ERANDIO - GINMASTICA

BILBAO ATH. - SESTAO  
FERROL - GUECHO  
LEMONS - PONFERRADINA  
ZAMORA - AVILES  
CAUDAL - LANGREO

**EBRO** Y **MASSEY-FERGUSON**

5 TAMAROS DE TRACTORES DE 45,5 CV. A 82 CV.



**IGNACIO PALACIOS, S.A.**  
Castilla, 16 - tns: 225496 - 225032, 3, 4  
SANTANDER  
Reinosa Torrelavega

motores **PERKINS**

adaptaciones especiales para SEAT 124-1.430 - 1.500 LAND-ROVER furgonetas y camiones.

puertas plegables

**Panelfold DE MADERA**

Delegación: ENRIQUE FERNANDEZ - Huaiasal, 12

puertas plegables

**Panelfold COLOR**

Con lamas de P.V.C., rígido

# VUELTA A ESPAÑA

# TERCER TRIUNFO DE SWERTS

## SE IMPUSO AL SPRINT A MANZANEQUE Y ELORRIAGA

### La etapa fue de transición, a la espera de la jornada de hoy

LEON. (Por Carlos JIMENEZ, enviado especial de «Aifia».)—Rogers Swerts, el belga que es jefe de fila del equipo de la Vuelta Ciclista a España disputada ayer entre Valladolid y León, de 203 kilómetros de recorrido imponiéndose al sprint a Manzaneque y Elorriaga, con un tiempo de 5 horas, 48 minutos, 55 segundos, lo que hace una media horaria de 34,908, inferior a los 37 previstos.

El triunfo de Swerts, el tercero que logra en esta Vuelta, va que triunfó en la preliminar de Almería y en el primer sector en línea de la etapa Toledo-Madrid, ha sido el triunfo de la coalición «Kas»-«Isjboerke», que se materializó precisamente

el día en que el que fue largamente de Merckx logró su segunda victoria en la Vuelta.

Cuando el pelotón se dio cuenta, tras el avituallamiento de La Bañeza, a 152 kilómetros de la salida, que la fuga del avilesino García podía dar origen a que éste se escapara solitario en la capital leonesa, el «Kas» fue el equipo que tiró del pelotón, pero no lo hicieron sus hombres sino sus coaligados belgas que con su triunfo de ayer consiguen unas pesetas más que es lo importante para ellos.

### ● GARCÍA, EL HEROE

La carrera ha tenido un héroe. Ha sido el modesto Manuel Antonio García, natural de Avilés y a quien la

man «El Manzanillo». Escapó en el kilómetro 115 de la salida, tras haberse ya pasado las metas volantes de Tordesillas y Benavente. La primera vio vencedor a Elorriaga, seguido de Vallori y Zurano. La segunda fue ganada por Mendes, pasando a continuación Elorriaga y Zurano.

Hasta entonces la carrera había transcurrido en un pacto pelotón desde la salida de Valladolid. Pero cuando se creía que no iba a suceder nada en la etapa «García Manzanillo», como ya se llama a este corredor, aprovechó el avituallamiento para lanzarse en solitario desde el kilómetro 115 hasta el 199, llegando a sacar una diferencia de cuatro segundos al pelotón en el kilómetro 152 de la carrera.

### ● SE IMPUSO LA COALICION

Después de la coalición se impuso y el pelotón bajo el mando del «Kas» y sus aliados del «Isjboerke», tiraron de lo lindo, con más fuerzas que el chaval de Avilés que, además, tuvo que luchar en los últimos kilómetros con el viento raseado y pagó caras sus consecuencias.

La etapa era de transición, para la dura de hoy que puede aclarar ya la carrera, aunque será decisiva la última etapa contra reloj, con dos hombres muy bien, situados en la general y que son especialistas en este tipo de carreras. Nos referimos a Ocaña y Delisle, sobre todo éste, que, además, tendrá que llevar bajo el peso de la batuta del «Peugeot», porque el jefe de fila, Thevenet, hace días que se queda de una rodilla si Delisle no queda descolgado hoy y tampoco en la etapa de Orduña, atención a él, porque puede ganar la Vuelta. Y atención hoy a Luis Ocaña, que contará con la gran ayuda de Balagué el mejor domestico de la Vuelta y que conoce al dedillo la subida al Naranco.

# NUEVA LINEA REGULAR DE VIAJEROS Y ENCARGOS

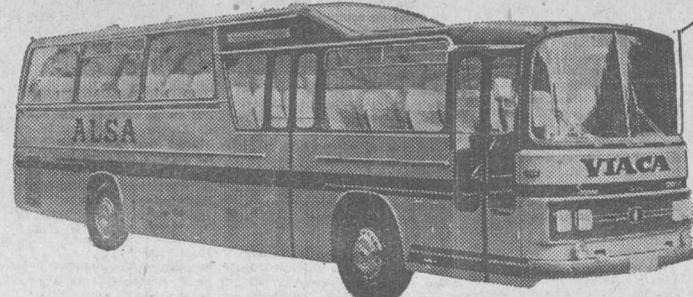
(por carretera)

## IRUN FRONTERA FRANCESA TUI FRONTERA PORTUGUESA

### PROXIMA INAUGURACION DIA 21 DE MAYO

# VIACA

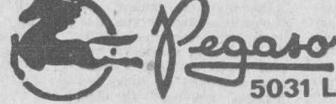
dirección técnica ALSA



La Caravana Publicitaria, formada por los 23 nuevos autocares que cubrirán el servicio de esta Línea, ha pernoctado HOY en nuestra Ciudad, saliendo esta mañana, a las 8, hacia OVIEDO

IRUN - S. SEBASTIAN - EIBAR - BILBAO - SANTANDER - GIJON - AVILES - OVIEDO  
LUGO - LA CORUÑA S. COMPOSTELA PONTEVEDRA - VIGO - TUI

AUTOCARES MARCA



EQUIPADOS CON NEUMATICOS MICHELIN

CARROZADOS POR:

# IRIZAR

Teléfonos 891546 - 891771 Telex 36288 ULARCE ORMAIZTEGUI (Guipúzcoa)

CICLOMOTORES TORROT  
distribuidor para Santander y provincia  
SAN MIGUEL 2  
SIN MATRICULA SIN IMPUESTOS SIN CARNET  
Daddy y Valdele. 3 - tlfno. 226108 SANTANDER

La Casera  
¡ES UNICA!

## CLASIFICACIONES

ETAPA	
1.- Roger Swerts (Bélgica), 5-48-55 (con 20' de bonificación).	
2.- Jesús Manzaneque (España), 5-48-56 (con 10' de bonificación).	
3.- Javier Elorriaga (España), (con 4' de bonificación).	
4.- Gerben Karstens (Holanda), 5-48-56.	
5.- Domingo Perurena (España), ídem.	
6.- Guy Sillou (Francia), ídem.	
7.- Eric Leman (Bélgica), ídem.	
8.- Miguel M. Lasa (España), ídem.	
9.- Rogis Ouyon (Francia), ídem.	
10.- Freddy Libouton (Bélgica), ídem.	
11.- Romy Van De Vyver (Bélgica), ídem.	
12.- Ludo Van Der Linden (Bélgica), ídem.	
13.- Fernando Plaza (España), ídem.	
14.- Martín Martínez (Francia), ídem.	
15.- Noel Van Clooster (Bélgica), ídem.	
16.- Claude Lechattelier (Francia), ídem.	
17.- Juan Zurano (Esp.), ídem.	
18.- Roger Legeay (Francia), ídem.	
19.- Noel Genester (Bélgica), ídem.	
20.- Ventura Díaz (Esp.), ídem.	

GENERAL	
1.- José Manuel Fuente (España), 58-11-25.	
2.- Mireu María Lasa (España), 58-11-49.	

META VOLANTE DE BENAVENTE	
1.- Mendes, 3 puntos, 5' bonif.	
2.- Elorriaga, 2.	
3.- Zurano, 1.	

GENERAL METAS VOLANTES	
1.- Elorriaga, 31 puntos.	

META VOLANTE DE TORDESILLAS	
1.- Elorriaga, 3 puntos, 5' bonif.	
2.- Vallori, 2.	
3.- Zurano, 1.	

META VOLANTE DE MANZANEQUE	
1.- Swerts, 25 puntos.	
2.- Manzaneque, 20.	
3.- Elorriaga, 17.	
4.- Karstens, 14.	
5.- Perurena, 12.	
6.- Sibille, 9.	

GENERAL POR PUNTOS MAILLOT VERDE	
1.- Leman 152 puntos.	
2.- Perurena, 145.	
3.- Swerts, 102.	
4.- Lasa, 95.	
5.- Elorriaga, 86,5.	

CLASIFICACION EQUIPOS EN LA ETAPA	
1. Kas, 17-26-47.	
2. Isjboerke-Coiner, ídem.	
3. Casera, ídem.	
4. Mif de Cribaldy, 17-26-44.	

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS	
1. Kas, 174-20-31.	
2. Peugeot, 174-23-05.	
3. Casera, 174-25-47.	
4. Bic, 174-29-42.	
5. Benfica, 174-32-53.	

COMBINADA EN LA ETAPA	
Meta volante de Tordesillas: 1 punto.	
Meta volante de Benavente: Mendes 1 punto.	
Vencedor etapa, Swerts 1 punto.	

GENERAL COMBINADA MAILLOT ROJO	
1.- Abilleira, 9 puntos.	
2.- Elorriaga, 6.	
3.- Perurena, 5.	
4.- Peelman, 4.	

CLASIFICACION POR PUNTOS MAILLOT VERDE	
1.- Swerts, 25 puntos.	
2.- Manzaneque, 20.	
3.- Elorriaga, 17.	
4.- Karstens, 14.	
5.- Perurena, 12.	
6.- Sibille, 9.	

GENERAL POR PUNTOS MAILLOT VERDE	
1.- Leman 152 puntos.	
2.- Perurena, 145.	
3.- Swerts, 102.	
4.- Lasa, 95.	
5.- Elorriaga, 86,5.	

BOLOS • EN EL TORNEO DIPUTACION

## Doble triunfo de Peñacastillo fuera de su terreno

● COMILLAS VENCIO (5-1) A ZURDO DE BIELVA, Y «LA CARMENCITA» Y VELARDE EMPATARON

La jornada bolística de ayer se vio amenazada por la lluvia, pero a trancas y barrancas se sacó adelante, aunque un partido (Velarde-Authi) fue suspendido.

En los demás campos fue el frío la tónica predominante que hizo que el juego no fuese demasiado bueno en algunos casos, aunque en otros los merecimientos de los jugadores les dio el triunfo.

En términos generales, se mantiene la incertidumbre, y la irregularidad de las cuadrillas se pone de manifiesto, entre otras cosas, precisamente por esa inestabilidad atmosférica que sin duda alguna incide directamente en el juego.

Los bolos —como los toros— necesitan sol, y mientras este no niegue sus fulgores, las jugadas de nuestro juego regional seguirán siendo medianas e irregulares, aunque así se vaya sacando adelante la Liga. ¡Lástima!

LOS RESULTADOS

Los resultados de ayer fueron los siguientes:

La Carmencita, 3; Bolística, 3 (sábado).

Mallavia, 2; Peñacastillo, 4 (sábado).

Mallavia, 4; Garaje Pao, 2; Velarde-Authi (suspendido).

La Cavada, 3; Textil Santanderina, 3.

Castillo Igüeña, 0; Peñacastillo, 6.

Garaje Pao, 3; Authi, 3.

Comillas, 5; Zurdo de Bielsa, 1.

La Carmencita, 3; Velarde, 3.

COMENTARIO BREVE

Digamos, como breve comentario a estos resultados, que destaca la doble victoria de Peñacastillo, ya que el sábado venció en Torreavega a Mallavia y ayer en Arenas de Iguña superó ampliamente a los castillos.

En Comillas se registró otro amplio triunfo local, pero, a decir de nuestro informador, el juego fue malo, e incluso más

decía, como detalle, que en el primer chico empataron (siete veces).

La victoria, por 5-1, pone a los comillanos en cabeza de la clasificación, pues los de la Peña Bolística sólo empataron en La Carmencita y su partido contra Castillo Igüeña fue nuevamente aplazado, por lo que ayer no sumaron ningún punto en su castillero.

El partido de Cuatro Caminos terminó en tablas, ya que —como buenos vecinos— se repartieron los puntos.

Los otros dos empates también pueden considerarse normales, pues la igualdad de fuerzas no fue compensada por el factor campo, y así los corrales del Authi arrancaron un punto a la olera de Cos, y los de Textil Santanderina, de La Cavada.

También puede estimarse como normal la victoria (4-2) de Mallavia sobre el Garaje Pao, en La Lianza.

MARCELINO

## Nieto, segundo en el gran premio de Austria

Salzburg (Aifia).—El español Angel Nieto es el clasificado segundo en la prueba de 125 cc. del Gran Premio de Austria, tercero para el Campeonato del Mundo de Motociclismo.

La carrera fue ganada por el sueco Anderson, con «Yamaha», quien cubrió las 27 vueltas al circuito, con un total de 114,45 kilómetros en 43-39-13, a 145,69 kilómetros por hora. Nieto, con «Derbis», invirtió 44-03-38, y tercero fue el italiano Buscherini, con «Malanca», 44-05-53, a una

vuelta.

Después de este gran premio, la clasificación para el mundial es:

1. Anderson, 30 puntos.
2. Buscherini, 20.
3. Reuzmaier, Al. Occm, 15.
4. Nieto, el suizo Kneubuehler, el alemán occidental Rubel y el francés Tobermen, con 12.

En la prueba de 350 cc., a 30 vueltas, con 149,33 kilómetros, se impuso el italiano Agostini, con «Yamaha», en 52-40-08, a 149,48 kph.



## LA SEÑORA DOÑA ELENA CANTERA DIEGO

(VIUDA DE DON MANUEL ALONSO)  
Falleció en el día de ayer, en Navajeda, a los 70 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

D. E. F.

Su hija adoptiva, Serafina Rugama; hijo político, Pedro Cobo; nietos, Elena, Pedro y Matilde; hermanos Adolfo (ausente), Euillio Raimunda y José (ausente); hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar HOY, LUNES, a LAS OCHO de la mañana, desde la casa mortuoria, en Navajeda, a la Iglesia parroquial, donde se celebrará el funeral de cuerpo presente, inhumándose a continuación en el cementerio de este pueblo. Favores por los cuales les quedará muy agradecida.

Navajeda, 6 de mayo de 1974

PLAZA DE NUMANCIA  
**LORIENTE**  
CASIMIRO SA'IZ

SENSACIONAL NOVEDAD EN EL CAMPO DE LA OPTICA  
**LENTES VARIAL**  
LA LENTE VIVA, FOTOCROMATICA, FOTOSENSIBLE, BIFILTRANTE Y ANTIDESLUMBRANTE  
LAS PROPIEDADES DE CUATRO CRISTALES EN UNO SOLO, VARIA DE COLOR SEGUN LA LUZ QUE RECIBE  
BECEDO, 3 **OPTICA LUDY** TELEF. 21 01 30

